

**ANTES DE COMENZAR, RECOPILE TODO EL MATERIAL DE APOYO PARA EL MONTAJE:** Instrucciones de montaje / ilustraciones paso a paso / planos y plantillas impresos a escala.

**PREPARACIÓN DEL MATERIAL:** Para poder identificar correctamente las piezas precortadas, antes de extraerlas de las planchas de madera, marque en ellas la misma numeración que aparece en la hoja "IP" (identificación de piezas), incluida en las instrucciones.

**INICIO DEL MONTAJE:** Con la ayuda de un cúter y procurando no colocar los dedos en la línea de corte, desprenda las piezas de las planchas eliminando los pequeños nervios que las sujetan. Seguidamente lije con suavidad las piezas con papel de lija de grano fino, para eliminar el repelo de las mismas. El orden numérico del paso a paso indica el orden de elaboración y colocación de las piezas. Es importante comprobar el ajuste de las piezas antes de pegarlas definitivamente.

**LISTONES Y VARILLAS:** Los modelos incorporan varios tipos de listones y varillas para elaborar las diferentes piezas. La lista de piezas proporciona información sobre el tipo de material y medidas. En algunos casos es conveniente ajustar las medidas sobre el propio modelo, conforme avanzamos en el montaje. De esta manera se consigue un mejor ajuste.

**PEGAMENTOS RECOMENDADOS:** Cola blanca o de carpintero. Para las uniones de piezas de madera y de todas aquellas piezas que no ofrezcan resistencia.

Pegamento rápido. Para piezas que sean difíciles de sostener y que necesiten un secado casi instantáneo.

Cola de contacto o de zapatero. Para todas aquellas piezas que se forren con chapas finas de madera o metal. En todos los casos, lea siempre las instrucciones de uso del fabricante.

**SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE:** Para cualquier duda o información sobre el montaje de nuestros productos, puede contactar con nuestro Servicio Técnico en la dirección:

[www.occre.com](http://www.occre.com). Le atenderemos con mucho gusto.

**BEFORE STARTING, MAKE SURE YOU HAVE ALL THE SUPPORT MATERIAL FOR ASSEMBLING THE MODEL:**

Assembly Instructions / Step by step pictures / Plans and templates printed to scale.

**PREPARING THE MATERIAL:** In order to correctly identify the precut parts, before removing them from the wooden sheets, mark on them the same numbers that appear on the "IP"

(Part Identification) Sheet included with the instructions.

**STARTING THE ASSEMBLY:** Using a cutter, and making sure you do not put your fingers along the cutting line, remove the parts from the wooden sheets, eliminating the small sprues that hold them in place. In continuation smoothly sand down the parts, using fine grain sandpaper, to eliminate the pickup of the parts. The numerical order indicates the order in which the different parts must be made up and fitted.

**STRIPS AND RODS:** These models incorporate a variety of different types of strips and rods with which to make up the different parts of the kit. The list of parts proportions information on the type of material and measurements. In some cases it is advisable to adjust the measurements on the basis of the model itself, as assembly progresses. In this way you will achieve a better fit.

**RECOMMENDED GLUES:** White, or carpenter's glue: For joining pieces of wood together. Mainly used for gluing together the skeleton. Quick-drying glue. For parts that are difficult to hold in their final position and which need to set instantly. Recommended for fitting small parts. Contact or cobbler's glue. For gluing into place the parts that are covered with fine wood veneer to set instantly. In all cases, always follow the manufacturer's recommendations.

**CUSTOMER ATTENTION SERVICE:** In the case of whatsoever doubt or further information that you may require regarding the assembly of our products, please contact our Technical Service online at the address: [www.occre.com](http://www.occre.com). We will be delighted to attend to you.

**AVANT DE COMMENCER, VÉRIFIEZ TOUT LE MATÉRIEL DE SOUTIEN POUR LE MONTAGE:**

**PRÉPARATION DU MATÉRIEL:** Pour pouvoir identifier correctement les pièces prédécoupées, avant de les extraire des planches de bois, inscrivez sur elles la même numérotation qui apparaît sur la page « IP » (identification des pièces) comprise dans les instructions.

**DÉBUT DU MONTAGE:** À l'aide d'un cutter, et en essayant de ne pas poser les doigts sur la ligne de découpe, séparez les pièces des planches en éliminant les petits nerfs qui les retiennent. Puis poncez doucement les pièces à l'aide d'un papier de verre à grain fin, pour éliminer le contrefil. L'ordre numérique des étapes photographiques et des plans indique l'ordre d'élaboration et d'installation des pièces.

**LISTEAUX ET BAGUETTES:** Les modèles intègrent plusieurs types de listeaux et de baguettes destinés à confectionner les différentes pièces. La liste des pièces indique le type de matériau et les dimensions des pièces. Il est parfois recommandé d'ajuster les mesures sur le modèle lui-même, au fur et à mesure que nous avançons dans le montage. De cette manière, on obtient un meilleur réglage.

**COLLES RECOMMANDÉES:** Colle blanche ou de menuisier: Pour les unions de pièces en bois et de toutes les pièces qui n'offrent pas de résistance. Colle à séchage rapide: Pour les pièces qui sont difficiles à maintenir dans leur position et qui requièrent un séchage pratiquement instantané. Colle de contact ou de cordonnier: Pour toutes les pièces qui sont recouvertes de fines plaques de bois ou de métal. Dans tous les cas, lisez toujours les instructions d'utilisation du fabricant.

**SERVICE CLIENT:** Pour toute question ou information concernant le montage de nos produits, vous pouvez contacter notre Service Technique à l'adresse suivante: [www.occre.com](http://www.occre.com).

Nous répondrons avec plaisir à vos questions.

**PRIMA D'INIZIARE, RIUNIRE TUTTO IL MATERIALE D'APPOGGIO PER IL MONTAGGIO:** Istruzioni di montaggio, immagini passo per passo, planimetrie e modelli stampati in scala.

**PREPARAZIONE DEL MATERIALE:** Per poter identificare in maniera corretta i pezzi che sono stati ritagliati, prima di estrarli dai blister di legno occorre segnarli con la stessa numerazione che è indicata nella pagina "IP" (Identificazione pezzi) che si trova nelle istruzioni.

**INIZIO DEL MONTAGGIO:** Con l'aiuto di un cutter, ed evitando di collocare le dita lungo la linea di taglio, separare i pezzi dai blister eliminando i piccoli nervi che li mantengono attaccati.

In seguito, scartavetrare con delicatezza i pezzi, utilizzando una carta vetrata a grana fine, onde eliminare le sbavature degli stess. L'ordine numerico del passo per passo indica l'ordine d'elaborazione e di collocazione dei pezzi. È importante verificare che questi combacino bene, prima d'incollarli definitivamente.

**ASTE E BACCHETTE:** I modelli sono dotati di vari tipi di aste e bacchette per formare i diversi pezzi. L'elenco dei pezzi offre informazioni sul tipo di materiale e sulle misure. In alcuni casi è conveniente modificarne le misure quando sono sul modello, man mano che si avanza nel montaggio. In questo modo si potrà ottenere che combacino meglio.

**COLLE RACCOMANDATE:** Colla bianca o da falegname: Per unire tra loro i pezzi in legno e tutti quei pezzi che non presentino resistenza. Colla rapida: Per i pezzi difficili da sostenere e per i quali sia necessaria un'asciugatura quasi istantanea. Colla a contatto o da calzolaio: Per tutti quei pezzi che vengono rivestiti con fine lastre di legno o di metallo. In ogni caso, leggere sempre le istruzioni d'uso del produttore.

**SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTE:** Per qualsiasi dubbio o informazione sul montaggio dei nostri prodotti, contattare il nostro Servizio Tecnico al seguente indirizzo: [www.occre.com](http://www.occre.com).

Seremo lieti di potervi aiutare.

**BEVOR SIE MIT DEM ZUSAMMENBAU BEGINNEN, LEGEN SIE SICH BITTE ALLE HILFSMATERIALIEN FÜR DIE MONTAGE BEREIT:**

Bastelanleitung / Maßstabsgerechte Skizzen und Schablonen / Skizzen und Vorlagen.

**VORBEREITUNG DER MATERIALIEN:** Damit die einzelnen Bauteile korrekt zugeordnet werden können, empfehlen wir, auf den Holzplättchen vor dem Herausnehmen mit einem Bleistift die Nummer auf dem Blatt IP (Identifikation Teile) zu markieren.

**BEGINN DES ZUSAMMENBAUS:** Die Teile mit einem Schneidwerkzeug (Cutter) herauslösen und die kleinen Befestigungsenden entfernen. Dabei darauf achten, die Finger nicht zu verletzen. Danach die Teile vorsichtig mit feinem Schmirgelpapier säubern, um ausgefranste Ränder zu entfernen. Die Nummernfolge der Schritte auf Fotos und Skizzen gibt an, in welcher Reihenfolge die Teile zusammengebaut werden.

**LEISTEN UND STÄBE:** Die Modelle enthalten mehrere Arten von Leisten und Stäben, aus denen die einzelnen Teile des Bausatzes geformt werden. In einigen Fällen kann es angebracht sein, die Maße im Zuge des Zusammenbaus entsprechend dem Modell anzupassen. Auf diese Weise wird eine bessere Passform erricht.

**EMPFOHLENE KLEBSTOFFE:** Weißleim (Tischlerleim): Zum Kleben von Strukturteilen und allen nachgiebigen Teilen. Sekundenkleber: Für schwer zu haltende Teile, die schnell verklebt werden müssen. Kontaktkleber (Schusterleim): Für alle Teile, die mit dünnen Holz- oder Metallstücken zum Beplanken oder Verkleiden beklebt werden. Bitte beachten Sie stets die Hinweise des Herstellers.

**UNSER KUNDENDIENST:** Bei Fragen zum Aufbau unserer Modelle steht Ihnen unser Kundendienst zur Verfügung. Sie erreichen uns online unter: [www.occre.com](http://www.occre.com).

Wir stehen Ihnen gern mit Rat und Tipps zur Verfügung.

**PHOTO 1.** Before going ahead with the assembly, first of all you will need to correctly identify the parts. To this end use the IP list, which can be found in the final pages of this manual. Lightly number the different parts using a pencil.

**PHOTO 2.** These parts are attached to the sheets by means of small ribs. Use a cutter to separate them from their original support sheet and then, using fine grain sandpaper, sand down the edges to eliminate any rough edges, leaving the parts ready to paint, varnish or stain.

**PHOTO 3.** Glue parts **2** onto the sides of the base **1** having previously sanded them down. Use white glue. Paint the whole of the top of the base black. Check the colour chart on the last page.

**PHOTO 4.** Glue a length of brass wire **4** to the lever **3** and then paint and glue this assembly onto the gear **5** and the support **6**. Paint and glue the levers **7 & 8** to the gears **9**. Fit and glue to the base. Also glue the reinforcement piece **10**, centred on the hole in the platform as shown, and then the pedal **11**. Paint black. Use fast-acting glue. (the green diamonds indicate the number of parts to be used)

**PHOTO 5.** In order to make up the exterior benches fit and glue the side **13** and central **14** supports to the base **12**. Fit and glue the front to the front part **15** and the back to the back part **16**. Use white glue. Assemble to of each of the benches with the angle shown in step **8**.

**PHOTO 6.** Glue the horizontal **17** and vertical **18** strips to make up the moulding on the front parts. Glue the thick crossbars **19** in place in the slots in the supports. Use white glue.

**PHOTO 7.** Starting with the central crossbar glue the narrower crossbars **20** into place. Use white glue. Trim off any excess.

**PHOTO 8.** Paint the armrests **21** and glue them into place on the straight sides of the benches. Use fast-acting glue. Paint the back of the benches grey. Fit the benches in place at the corresponding angle on each side of the base and glue them using white glue.

**PHOTO 9.** Paint one side of the front pieces **22**, as shown in the image. Fit and glue them into place on the base, with the painted side facing outwards. Fit and glue the sides **23** into place. Use white glue.

**PHOTO 10.** To make up the interior benches, fit and glue the side **25** and central **26** supports onto the base **24**. Fit and glue the front part **27** to the front. Use white glue.

**PHOTO 11.** Fit and glue the horizontal **28** and vertical **29** strips to make up the moulding on the front parts. Use white glue.

**PHOTO 12.** In the slots in the supports fit and glue the thick crossbars **30**, using white glue.

**PHOTO 13.** Glue the narrower crossbars **31** into place. Use white glue. Sand these down until the surface is smooth and uniform. Varnish the benches.

**PHOTO 14.** Fit and glue the benches onto the sides and then fit and glue the top side panels with gaps for the windows **32**. Varnish the inside of the cabin.

**PHOTO 15.** In order to fit the window panes into the windows glue the window frames **34, 35 & 36** onto the sheet of acetate. Use transparent contact adhesive and then cut each of the windows out using a knife. Make sure the frames have been previously varnished.

**PHOTO 16.** Glue the windows **34** into place on the sides. Using fast-acting glue, glue the strips of brass wire **17** onto the windows **35**, leaving a 3 mm space between each one. Glue the windows in place on the front pieces. Paint the sides. Using white glue and then fit and glue the arches **38** into place and varnish them.

**PHOTO 17.** Line up the panels **39 & 40** as shown in the image and paint the lower section of panel **39** grey. Varnish the panels **40** on this side only.

**PHOTO 18.** Paint the other sides of the panels **39 & 40** brown and burgundy red.

**PHOTO 19.** Fit and glue the panels to the two ends of the cable car. Glue the windows **36**, in which you have already fitted the window panes, into place. Use white glue.

**PHOTO 20.** Fit and glue the base **41** onto the stubs on the panels fitted to the front pieces of the cabin and to each end of the cable car. Use white glue.

Fit and glue in place on the base **41** the arches **42, 43 & 44**. Use white glue. On the interior side of the arch **43** glue the window pane **45**, using transparent contact adhesive.

**PHOTO 21.** Using transparent contact adhesive glue the window panes **47** to the sides of the clerestory **46**. Then, using white glue, fit and glue the sides onto the roof. Glue a strip **48** onto the base and trim off any excess.

**PHOTO 22.** Using a sander, sand the strips down towards the outside, in order to create a base on which to attach the roof lining strips. Varnish the underside of these roof lining strips **48** and glue them to the roof. Apply glue to both the roof arches and the sides of each strip. Use pegs to hold them in place until the glue has set.

**PHOTO 23.** Using a knife or a saw trim off any excess from the strips as you fit them into place.

**PHOTO 24.** Glue the short strips **49** into place in the same way as you did with the long ones.

**PHOTO 25.** First sand down the whole surface of the roof and then apply filler to cover up any imperfections. Sand and fill again and keep on repeating until you have a smooth and homogeneous surface. Paint the exterior surface of the clerestory brown and the roof grey.

**PHOTO 26.** Cut out and remove the centre span of the arches that hold up the roof, leaving the gap for the clerestory free.

**PHOTO 27.** Make up the bars **50**, using the template and paint them white. Glue them into place in the holes in the floor and glue them to the ceiling using fast-acting glue.

**PHOTO 28.** Fit and glue the arches of the clerestory **51**. Use white glue and varnish. Varnish the underside of the clerestory roof strips **52**. Paint the lamps **53**. Start to line the clerestory with the strips, working from the centre out, allowing each length of strip to extend 5 mm at both ends. Using fast-acting glue, glue the lamps to the interior, and then continue lining the clerestory roof.

**PHOTO 29.** Round off the corners of the clerestory roof. Sand down and fill until the surface is smooth and homogeneous, as you did with the main roof. Paint the roof grey and the edges brown.

**PHOTO 30.** Fit and glue the front pieces **54** and the corner pieces **55** into place. Between the corner pieces fit the side finishing strips **56**. Fill and file the joints between corner pieces and side finishing pieces until you leave a smooth surface. Paint the whole profile burgundy red.

**PHOTO 31.** Glue the bell-pulls **57** to the lengths of brass wire **58**. Paint the bell-pulls brown. Glue the other end of the strip to the roof of the clerestory, in the centre of the arch preceding the lamp in the exterior cabins.

**PHOTO 32.** Glue the turning platforms **60 & 61** into place, centred on the hole in the base of the rolling gear **59**. Use white glue.

**PHOTO 33.** Fit and glue the bushings **62**. Make sure that they are perpendicular to the base. Use fast-acting glue. Paint metal colour.

**PHOTO 34.** Glue the reinforcements **64** under the base **63** and glue the supports **65** onto the sides. Insert, without gluing, the rings **67** onto the axle **66** and then fit it into the holes in the supports. Glue the wheels **68** to the ends of the axle. Slide the rings up to the supports and glue them to the axle, making sure that the wheels can turn freely. The distance between the exterior part of the lips on the wheels must be 45 mm.

**PHOTO 35.** Attach the wheel assembly to the rolling gear using the screws **69**. Do not glue them in case, at some future date, you may decide to motorise the model. Paint metal colour.

**PHOTO 36.** Pin and glue the supports **71** to the cow-catcher **70** using the pins **72**. Cut off the ends of the pins that protrude to the other side. Glue this assembly to the rolling gear. Paint grey and metal colour.

**PHOTO 37.** Cut the brass wire parts **73** to length and insert and glue them in place in the holes in the base.

**PHOTO 38.** Using the screws **74** and the washers **75** attach the rolling gear to the base. Do not make the screws up too tightly.

**PHOTO 39.** The rolling gear must be able to turn freely, between the stops, to right and left.

**PHOTO 40.** Using fast-acting glue, fit and glue the track cleaners **76**.

**PHOTO 41.** Fit and glue the side protectors **77** to two pieces of netting **78** cut and laid out as shown in the image. Use fast-acting glue. Using a cutter trim off the excess leaving the tabs free to slot into place. Paint it black. Fit and glue the protectors to the base.

**PHOTO 42.** Paint the bumpers **79** black. Fit the bumpers and, using fast-acting glue, glue them to both ends of the cable car.

**PHOTO 43.** Cut to length the strips **80 & 81** and make 1.5 mm diameter holes in them where indicated in the image. Varnish the strips.

**PHOTO 44.** Using fast-acting glue fit and glue the supports **82** to the strips. Glue these into place using white glue. Make sure the strips are correctly aligned, as indicated. Paint the base of the central strips blue, as shown.

**PHOTO 45.** Glue the supports **84** onto the backs of the steps **83**, aligning the existing holes in the parts, into which we have to insert the pins **72** and glue with fast-acting glue. Cut off the excess of the pins that protrude at the back. Glue the step **85** into place. Make up two assemblies for each side of the cable car. Paint the assemblies as indicated and then check out the next step.

**PHOTO 46.** Fit and glue the steps onto the base of the cable car, making sure that the holes are aligned with the supports. Use white glue. At the bottom, using quick-acting glue, glue the step reinforcements **86** into place.

**PHOTO 47.** Cut to size the bars **87** using brass wire according to the template on the decorations sheet. Also cut to size the bars **88 & 89**. Pass the bars through the supports and insert them into the holes left in the steps for this purpose, for the bars **87**, and in the bumper for the bars **89**. Use fast-acting glue. Paint black and white as shown in the image.

**PHOTO 48.** Paint the wrought-iron decorative brackets **90** black and glue them into place in the top corners of the vertical beams, as shown. Paint handles **91** golden and glue them to the front pieces of the cabin. Use fast-acting glue.

**PHOTO 49.** Glue the decorations **92** to the panels at each end of the cable car using white glue. Using a knife open up the hole on each for the headlamps **93**. Paint the edges of the headlamp black and glue them in place. Paint the coupling links **94** black and glue them to the bumpers. Use fast-acting glue.

**PHOTO 50.** Cut to size the edge-pieces **95 & 96**. Paint them white and glue them in place using white glue. Glue on the decorations **97, 98, 99 & 100**. Glue a length of copper wire **102** inside the bell **103**. Paint the bell and the pilot lights as shown. Make holes in the roof where they are to be fitted and glue them into place using fast-acting glue.

We have designed this model with one single goal in mind: so that you will enjoy yourself while building a beautiful reproduction of a magnificent scaled model. If we have achieved this, then our mission is complete.

Thank you.

OCCRE



**PHOTO 1.** Avant de procéder au montage, il convient en premier lieu d'identifier correctement les pièces. A cet effet, utiliser la feuille appelée IP que vous trouverez dans les dernières pages de ce manuel. Numérotez légèrement les pièces à l'aide d'un crayon noir.

**PHOTO 2.** Les pièces sont fixées à l'aide de petits fils qui les unissent. Utiliser un instrument de découpe pour les décrocher de leur support original. Utiliser un papier de verre à grain fin pour éliminer les éventuelles fibres. Les laisser prêtes à être peintes, vernies ou teintes.

**PHOTO 3.** Coller sur les côtés de la base de Base **1** les pièces **2**. Poncez-les préalablement. Utiliser de la colle blanche. Peignez en noir toute la partie supérieure de la base. Voir la carte des couleurs de la dernière page.

**PHOTO 4.** Collez sur le levier **3** une partie du fil de laiton **4**. Peignez et collez l'ensemble entre l'engrenage **5** et le support **6**. Peignez et collez les leviers **7** et **8** aux engrenages **9**. Emboîtez et collez dans la base. Collez également le renfort **10** centré dans l'orifice de la plate-forme et la pédale **11**. Peignez en noir. Utiliser de la colle rapide. Les losanges verts indiquent la quantité de pièces à utiliser.

**PHOTO 5.** Pour former les bancs extérieurs, emboîter et coller sur la base **12** les supports latéraux **13** et sur le support central **14**. Emboîter et coller par la face avant le devant **15** et par la face arrière le fond **16**. Utilisez de la colle blanche. Monter deux bancs de chaque en respectant l'inclinaison indiquée à l'étape **8**.

**PHOTO 6.** Coller les listeaux horizontaux **17** et verticaux **18** pour les moulures des faces avant. Coller les gros longerons **19** dans les encoches des supports. Utiliser de la colle blanche.

**PHOTO 7.** A partir du longeron central, coller les longerons fins **20**. Utilisez de la colle blanche. Découper les parties qui dépassent.

**PHOTO 8.** Peindre les accoudoirs **21** et collez-les sur les côtés droits des bancs. Utiliser de la colle rapide. Peindre en gris les parties arrière des bancs. Placez les bancs en respectant l'inclinaison correcte de part et d'autre de la base, et collez-les avec de la colle blanche.

**PHOTO 9.** Peindre les parties avant **22** sur une face, comme montré. Emboîtez-les et collez-les sur la base, avec la face peinte dirigée vers l'extérieur. Emboîtez et collez les latéraux **23**. Utiliser de la colle blanche.

**PHOTO 10.** Pour former les bancs intérieurs, emboîter et coller sur la base **24** les supports latéraux **25** et sur le support central **26**. Sur le devant, emboîtez et collez la pièce **27**. Utiliser de la colle blanche.

**PHOTO 11.** Coller les listeaux horizontaux **28** et verticaux **29** pour les moulures des faces avant. Utiliser de la colle blanche.

**PHOTO 12.** Dans les encoches des supports, collez les gros longerons **30** avec de la colle blanche.

**PHOTO 13.** Collez les longerons fins **31**. Utiliser de la colle blanche. Poncez jusqu'à ce que la surface soit lisse et uniforme. Vernissez les bancs.

**PHOTO 14.** Emboîtez et collez les bancs sur les côtés, puis emboîtez et collez les latéraux comportant une fenêtre **32**. Vernissez l'intérieur de la cabine.

**PHOTO 15.** Pour placer les vitres dans les fenêtres, collez sur la planche en acétate **33** les cadres de fenêtres **34**, **35** et **36**. Utiliser de la colle de contact transparente. Découpez chaque fenêtre à l'aide d'une lame. Vernissez les cadres préalablement.

**PHOTO 16.** Collez les fenêtres **34** sur les latéraux. Avec de la colle rapide, collez les barreaux en fil de laiton **37** sur les fenêtres **35**, en laissant 3 mm d'écartement entre eux. Collez les fenêtres sur les faces. Peignez les latéraux. Emboîtez et collez avec de la colle blanche les arcs **38** puis vernissez-les.

**PHOTO 17.** Placez les panneaux **39** et **40** comme montré, et peignez en gris la partie inférieure du panneau **39**. Vernissez les panneaux **40** uniquement sur cette face.

**PHOTO 18.** Peignez l'autre face des panneaux **39** et **40** en marron et bordeaux.

**PHOTO 19.** Emboîtez et collez les panneaux sur les faces avant de la base du tramway. Collez les fenêtres **36**, à celles comportant déjà les vitres installées préalablement. Utiliser de la colle blanche.

**PHOTO 20.** Emboîtez et collez la base **41** sur les encastrement des faces avant de la cabine par un côté, et dans ceux des panneaux avant par l'autre. Utilisez de la colle blanche. Emboîtez et collez sur la base **41** les arcs **42**, **43** et **44**. Utiliser de la colle blanche. Pour la partie intérieure de l'arc **43**, collez la vitre **45** en utilisant une colle de contact transparente.

**PHOTO 21.** Avec de la colle de contact transparente, collez les vitres **47** sur les latéraux de la lanterne **46**. A l'aide de la colle blanche, emboîtez et collez les latéraux au plafond. Collez le listeau **48** sur la base et éliminer les parties qui dépassent.

**PHOTO 22.** A l'aide d'une ponceuse, procurer l'inclinaison aux listeaux afin de créer une base de soutien aux listeaux de bordé du plafond. Vernissez une des faces des listeaux du plafond **48**. Collez-les au plafond, la face vernie vers l'intérieur. Appliquez

la colle aussi bien sur les arcs du plafond que sur les latéraux de chaque listeau. Aidez-vous de pinces jusqu'à ce que la colle sèche.

**PHOTO 23.** A l'aide d'une lame ou d'une scie, découpez les parties qui dépassent des listeaux au fur et à mesure que vous les placez.

**PHOTO 24.** Collez les listeaux courts **49** comme vous l'avez fait avec les longerons.

**PHOTO 25.** Poncez préalablement toute la surface et appliquez du mastic anti-fissures pour homogénéiser les imperfections du plafond. Poncez et renouvelez les étapes jusqu'à obtenir une surface lisse et homogène. Peignez de couleur marron l'extérieur de la lanterne et le plafond en gris.

**PHOTO 26.** Découpez la partie centrale des arcs de fixation du plafond, en laissant un espace libre pour la lanterne.

**PHOTO 27.** Formez les barres **50** en utilisant la plaque et peignez-les en blanc. Emboîtez-les dans les orifices du sol, et collez-les au plafond à l'aide d'une colle rapide.

**PHOTO 28.** Emboîtez et collez les arcs de la lanterne **51**. Utilisez de la colle blanche et vernissez. Vernissez les listeaux de la lanterne **52** sur une face. Peignez les lampes **53**. Commencez à couvrir la lanterne à partir du centre, en laissant ressortir le listeau de 5 mm par devant et par derrière. Avec de la colle rapide, collez les lampes par la partie intérieure. Continuez en recouvrant le plafond de la lanterne.

**PHOTO 29.** Arrondissez les angles du plafond de la lanterne. Poncez et appliquez du mastic pour laisser une surface lisse et homogène, comme vous l'avez fait pour l'autre plafond. Peignez le plafond en gris et les chants en marron.

**PHOTO 30.** Emboîtez et collez les faces avant **54** et les barres d'angle **55**. Ajustez et collez, entre eux, les couronnements latéraux **56**. Appliquez et poncez les joints entre les barres d'angle et les couronnements, jusqu'à obtenir une surface lisse. Peignez en bordeaux tout le profil.

**PHOTO 31.** Collez les poignées de la cloche **57** aux fils en laiton **58**. Peignez les poignées en marron. Collez le câble au plafond de la lanterne, au centre de l'arc avant la lampe des cabines extérieures.

**PHOTO 32.** Collez les plates-formes de rotation **60** et **61** bien centrées sur l'orifice des bases du train de roulement **59**. Utilisez de la colle blanche.

**PHOTO 33.** Emboîtez et collez les frettes **62**. Faire en sorte qu'elles soient bien perpendiculaires à la base. Utilisez de la colle rapide. Peindre en couleur métal.

**PHOTO 34.** Par le dessous de la base **63**, collez les renforts **64** et sur les côtés les supports **65**. Introduisez, sans les coller, les anneaux **67** sur l'essieu **66**, et celui-ci dans les orifices des supports. Collez les roues **68** aux extrémités des essieux. Faites glisser les anneaux jusqu'aux supports, et collez-les à l'essieu en permettant aux roues de tourner librement. La distance entre la partie externe des rebords doit être de 45 mm.

**PHOTO 35.** Vissez les roues au train de roulement à l'aide des vis **69**. Ne les collez pas si à un moment donné vous avez l'intention de motoriser le modèle. Peindre en couleur métal.

**PHOTO 36.** Clouez et collez les supports **71** aux barres de protection **70** à l'aide des pointes **72**. Coupez les pointes du côté opposé. Collez l'ensemble au train. Peignez de couleur grise et métal.

**PHOTO 37.** Découpez les pièces **73**, de fil de laiton, et introduisez-les et collez-les aux orifices de la base.

**PHOTO 38.** Fixez le train de roulement aux vis **74** et les rondelles **75** à la base. Ne pas trop serrer.

**PHOTO 39.** Les trains de roulement doivent pouvoir tourner librement, entre les butoirs, à droite et à gauche.

**PHOTO 40.** A l'aide d'une colle rapide, emboîtez et collez les nettoyeurs de voies **76**.

**PHOTO 41.** Collez les protecteurs latéraux **77** sur deux morceaux de grillage **78** découpés et orientés comme montré. Utilisez de la colle rapide. A l'aide d'un cutter, découpez les parties qui dépassent en laissant les saillants à encastrer libres. Peignez en noir. Emboîtez et collez les protecteurs dans la base.

**PHOTO 42.** Peignez les pare-chocs **79** en noir. Emboîtez-les et collez-les à l'aide d'une colle rapide sur les faces avant du tramway.

**PHOTO 43.** Découpez les listeaux **80** et **81** à leur dimension. Dans les endroits indiqués, faites des orifices de 1,5 mm de diamètre et vernissez-les.

**PHOTO 44.** Emboîtez et collez à l'aide d'une colle rapide les supports **82** sur les listeaux. Collez-les à leur place avec de la colle blanche. Observez l'orientation de la mesure indiquée. Peignez en bleu la partie inférieure des listeaux centraux.

**PHOTO 45.** Collez sur les parties arrières **83** les supports **84** en alignant les orifices existants sur les pièces, par lesquels nous passerons les pointes **72** collées avec de la colle rapide. Découpez les parties des pointes qui dépassent par derrière. Collez les marches **85**. Montez deux ensembles de part et d'autre du tramway. Peignez l'ensemble. Observez l'étape suivante.

**PHOTO 46.** Emboîtez et collez les marches sur la base du tramway en faisant en sorte de laisser les orifices des marches bien alignés avec les supports. Utiliser de la colle blanche. Par la partie inférieure, collez avec de la colle rapide les renforts des marches **86**.

**PHOTO 47.** Confectionnez les barres **87** en utilisant le fil de laiton et la plaque de la feuille de décorations. Découpez également les barres **88** et **89**. Passez-les à travers les supports et les orifices des marches pour les unes, et par les pare-chocs pour les autres. Collez avec de la colle rapide. Peignez de couleur blanche et noire.

**PHOTO 48.** Peignez les bordures **90** en noir, et collez-les sur les angles supérieurs des poutres verticales. Peignez les poignées **91** en doré, et collez-les sur les faces avant de la cabine. Utiliser de la colle rapide.

**PHOTO 49.** Collez les décorations **92** sur les faces avant avec de la colle blanche. Avec une lame, laissez l'espace libre pour les phares **93**. Peignez leur rebord extérieur en noir et collez-les. Peignez les attaches **94** et collez-les sur les pare-chocs. Utiliser de la colle rapide.

**PHOTO 50.** Découpez les bords **95** et **96**. Peignez-les en blanc et collez-les avec de la colle blanche. Collez les décorations **97**, **98**, **99** et **100**. Collez le fil de laiton **102** à l'intérieur de la cloche **103**. Peindre la cloche et les feux **101**. Faites un orifice à l'endroit où ils vont être placés, et collez-les avec de la colle rapide.

Nous avons réalisé ce modèle dans un seul but, celui de vous faire passer de bons moments en construisant un objet reproduisant un magnifique modèle.

Si nous y sommes parvenu, nous avons atteint notre but. Merci.

OCCRE.

**FOTO 1.** Prima di procedere al montaggio, identificare correttamente i pezzi. Servirsi del foglio indicato come IP che si trova nelle ultime pagine del presente manuale. Numerare con una matita i pezzi.

**FOTO 2.** I pezzi sono attaccati mediante delle piccole nervature. Servirsi di uno strumento da taglio per staccarli dal supporto originale. Scartavetrarli con della carta vetrata a grano fino per eliminare le eventuali imperfezioni e metterli da parte, pronti per essere pitturati, verniciati o tinti.

**FOTO 3.** Incollare contro i laterali della base **1** i pezzi **2**, dopo averli scartavetrati. Usare della colla bianca. Pitturarle in nero tutta la parte superiore della base. Vedere la carta colori nell'ultima pagina.

**FOTO 4.** Incollare sulla leva **3** un pezzo di filo d'ottone **4**. Pitturare ed incollare il pezzo tra l'ingranaggio **5** ed il supporto **6**. Pitturare ed incollare le leve **7** e **8** agli ingranaggi **9**. Incastrare ed incollarli sulla base. Incollare anche il rinforzo **10** ben centrato sul foro della piattaforma ed il pedale **11**. Pitturare in nero. Servirsi della colla a presa rapida.  
I rombi verdi indicano la quantità di pezzi da usare.

**FOTO 5.** Per dare forma alle panchine esterne incastrare ed incollare sulla base **12** i supporti laterali **13** e quello centrale **14**. Incastrare ed incollare dalla parte anteriore il frontale **15** e dalla parte posteriori il fondo **16**. Usare la colla bianca. Montare due panche di ogni tipo con l'inclinazione indicata al punto **8**.

**FOTO 6.** Incollare i listelli orizzontali **17** e quelli verticali **18** per le modanature delle parti frontali. Incollare nelle intaccature dei supporti i longheroni grossi **19**. Servirsi della colla bianca.

**FOTO 7.** Partendo dal longherone centrale incollare i longheroni più fini **20**. Usare della colla bianca. Ritagliare le parti in eccesso.

**FOTO 8.** Pitturare i braccioli **21** ed incollarli sui laterali dritti delle panche. Usare della colla a presa rapida. Dalla parte posteriore pitturare le panche in color grigio. Collocare le panche con l'inclinazione corrispondente sui due lati sulla base ed incollarli con della colla bianca.

**FOTO 9.** Pitturare i frontali **22** da un lato, come indicato. Incastrarli ed incollarli sulla base con il lato pitturato rivolto verso l'esterno. Incastrare ed incollare i laterali **23**. Usare della colla bianca.

**FOTO 10.** Per dare forma alle panche interne, incastrare ed incollare sulla base **24** i supporti laterali **25** e quelli centrali **26**. Incastrare il pezzo **27** ed incollarlo frontalmente. Usare della colla bianca.

**FOTO 11.** Incollare i listelli orizzontali **28** e quelli verticali **29** per realizzare le modanature delle parti frontali. Servirsi della colla bianca.

**FOTO 12.** Nelle intaccature dei supporti incollare i longheroni grossi **30** con della colla bianca.

**FOTO 13.** Incollare i longheroni fini **31**. Usare della colla bianca. Scartavetrare sino ad ottenere una superficie liscia ed uniforme. Verniciare le panche.

**FOTO 14.** Incastrare ed incollare le panche sui laterali, poi incastrare ed incollare i laterali con la finestra **31**. Verniciare la parte interna della cabina.

**FOTO 15.** Per sistemare i vetri sulle finestre, incollare sulla lamina di acetato **33** i telai delle finestre **34**, **35** e **36**. Usare della colla da contatto trasparente. Tagliare con un coltello ognuna delle finestre. Verniciare previamente i telai delle finestre.

**FOTO 16.** Incollare i laterali delle finestre **34**. Con della colla a presa rapida, incollare le sbarre di filo d'ottone **37** sulle finestre **35**, lasciando 3 mm di spazio tra di loro. Incollare le finestre sulle parti frontali. Pitturare i laterali. Incastrare ed incollare con della colla bianca gli archi **38** e verniciarli.

**FOTO 17.** Posizionare i pannelli **39** e **40** come indicato e pitturare in grigio la parte inferiore del pannello **39**. Verniciare i pannelli **40** solo da questa parte.

**FOTO 18.** Pitturare l'altro lato dei pannelli **39** e **40** in marrone e rosso bordeaux.

**FOTO 19.** Incastrare ed incollare i pannelli sulle parti frontali della base del tram. Incollare le finestre **36**, alle quali avevamo già montato i vetri, al loro posto. Usare della colla bianca.

**FOTO 20.** Incastrare ed incollare la base **41** negli incastri delle parti frontali della cabina da una parte e quelle dei pannelli frontali dall'altro. Usare della colla bianca.  
Incastrare ed incollare sulla base **41** gli archi **42**, **43** e **44**. Usare della colla bianca. Dalla parte interna dell'arco **43**, incollare il vetro **45** usando della colla da contatto trasparente.

**FOTO 21.** Con della colla da contatto trasparente incollare i vetri **47** sui laterali della lanterna **46**. Usando della colla bianca, incastrare ed incollare i laterali sul tetto. Incollare una listella **48** sulla base ed eliminare le parti in più.

**FOTO 22.** Aiutandosi con una smerigliatrice conferire un'inclinazione ai listelli per creare una base d'appoggio ai listelli di rivestimento del tetto. Verniciare uno dei lati dei listelli del tetto **48**. Incollarli sul tetto con la parte verniciata rivolta verso

l'esterno. Passare la colla sugli archi del tetto e sui laterali di ogni listello. Aiutarsi con delle pinze sino a quando la colla si sia asciugata.

**FOTO 23.** Con un coltello o seghetto, tagliare la parte in più dei listelli man mano che vengano collocati.

**FOTO 24.** Incollare i listelli corti **49** nello stesso modo in cui sono stati incollati quelli lunghi.

**FOTO 25.** Prima scartavetrare tutta la superficie ed applicare il mastice per coprire le imperfezioni ed uniformare tutto il tetto. Scartavetrare e ripetere tutti i passi sino ad ottenere una superficie liscia ed omogenea. Pitturare in marrone le parti esterne della lanterna ed il tetto in grigio.

**FOTO 26.** Tagliare la parte centrale degli archi presenti sul tetto, lasciando libero lo spazio della lanterna.

**FOTO 27.** Dare forma alle sbarre **50** usando lo schema e dipingerle in bianco. Incastrarle nei fori presenti nel pavimento ed incollarli sul tetto servendosi della colla a presa rapida.

**FOTO 28.** Incastrare ed incollare gli archi della lanterna **51**. Usare della colla bianca e verniciare. Verniciare su di un lato i listelli della lanterna **52**. Pitturare le lampade **53**. Iniziare col ricoprire la lanterna partendo dal centro, lasciando fuoriuscire il listello 5 mm dalla parte anteriore e da quella posteriore. Servendosi della colla a presa rapida incollare le lampade dalla parte interna. Continuare ricoprendo il tetto del fanale.

**FOTO 29.** Arrotondare gli angoli del tetto del fanale. Scartavetrare e usare il mastice sino ad ottenere una superficie liscia ed omogenea come si è fatto con l'altro tetto. Pitturare in grigio il tetto e in marrone gli angoli.

**FOTO 30.** Incastrare ed incollare le parti frontali **54** e quelle degli angoli **55**. Tra di questi, rifinire ed incollare le rifiniture laterali **56**. Limare le unioni degli angoli e le rifiniture, usare del mastice per ottenere una superficie liscia. Pitturare in bordeaux tutto il profilo.

**FOTO 31.** Incollare i tiranti della campana **57** ai fili d'ottone **58**. Pitturare in marrone i tiranti. Incollare il cavo al tetto del fanale, nel centro dell'arco anteriore alla lampada delle cabine esterne.

**FOTO 32.** Incollare ben centrate sul foro delle basi del treno di rotolamento **59** le piattaforma di giro **60 e 61**. Usare della colla bianca.

**FOTO 33.** Incastrare ed incollare le boccole **62**. Facendo in modo che restino perpendicolari alla base. Usare della colla a presa rapida. Pitturare il tutto in color metallo.

**FOTO 34.** Sotto la base **63** incollare i rinforzi **64** e, sui due lati, i supporti **65**. Introdurre, senza incollarli, gli anelli **67** nell'asse **66** e questo nei fori presenti sui supporti. Incollare le ruote **68** sulle estremità dell'asse. Far scivolare gli anelli sino ai supporti ed incollarli sull'asse lasciando che le ruote girino liberamente. La distanza tra la parte esterna dei bordi deve essere di circa 45 mm.

**FOTO 35.** Avvitare le ruote del treno di rotolamento con delle viti **69**. Non incollarle tra di loro, forse in futuro, potrebbe motorizzare il modellino. Pitturare il tutto in color metallo.

**FOTO 36.** Inchiodare ed incollare i supporti **71** al salvavita **70** con i chiodi **72**. Tagliare i chiodi dall'altra parte. Incollare il pezzo al treno. Pitturare il tutto in color grigio metallo.

**FOTO 37.** Tagliare i pezzi **73**, di filo d'ottone, ed introdurli ed incollarli sui fori presenti sulla base.

**FOTO 38.** Bloccare il treno di rotolamento con le viti **74** e le rondelle **75** alla base. Non stringere troppo.

**FOTO 39.** I treni di rotolamento devono poter girare liberamente, tra i fermi, a destra ed a sinistra.

**FOTO 40.** Con della colla a presa rapida, incastrare ed incollare i puliscivia **76**.

**FOTO 41.** Incollare i protettori laterali **77** su due pezzi di rete **78** ritagliati ed orientati come indicato. Usare della colla a presa rapida. Con un cutter tagliare le parti in più lasciando liberi i pezzi che devono essere incastrati. Pitturare il tutto in nero. Incastrare ed incollare i protettori sulla base.

**FOTO 42.** Pitturare in nero i paraurti **79**. Incastrarli ed incollarli con della colla a presa rapida sulle parti frontali del tram.

**FOTO 43.** Tagliare i listelli **80 e 81** alla loro dimensione. Sui punti indicati, realizzare un foro di un diametro di 1,5 mm e verniciarli.

**FOTO 44.** Incastrare ed incollare con della colla a presa rapida i supporti **82** sui listelli. Incollarli al loro posto usando della colla bianca. Osservare l'orientamento della misura indicata. Pitturare in blu la parte inferiore dei listelli centrali.

**FOTO 45.** Incollare nelle parti posteriori **83** i supporti **84** allineare i fori esistenti sui pezzi, nei quali si dovrà passare i chiodi **72** incollati con della colla a presa rapida. Tagliare la parte posteriore in eccesso dei chiodi. Incollare i gradini **85**. Montare due pezzi sui due lati del tram. Pitturare il tutto. Osservare il passo seguente.

**FOTO 46.** Incastrare ed incollare i gradini sulla base del tram facendo in modo che i fori dei gradini siano ben in linea con i supporti. Usare della colla bianca. Dalla parte inferiore, incollare con della colla a presa rapida i rinforzi dei gradini **86**.

**FOTO 47.** Realizzare le sbarre **87** usando del filo d'ottone e la maschera del foglio delle decorazioni. Tagliare anche le sbarre **88** e **89**. Passarle attraverso i supporti e nei fori, dei gradini per alcune di loro, e dei paraurti per le altre. Incollare con della colla a presa rapida. Pitturare in color bianco e nero.

**FOTO 48.** Pitturare in nero le guarnizioni **90** ed incollarle sugli angoli superiori delle travi verticali. Pitturare in color oro i manici **91** ed incollarli sui frontali della cabina. Usare della colla a presa rapida.

**FOTO 49.** Incollare sulle parti frontali le decorazioni **92** usando della colla bianca. Con un coltellino liberare il vuoto per i fari **93**. Pitturare il bordo esterno dei fari in nero ed incollarli. Pitturare in nero gli agganci **94** ed incollarli sul paraurti. Usare della colla a presa rapida.

**FOTO 50.** Tagliare i bordi **95** e **96**. Pitturarli in bianco ed incollarli con della colla bianca. Incollare le decorazioni **97**, **98**, **99** e **100**. Incollare il filo d'ottone **102** dentro la campana **103**. Pitturare la campana e le luci **101**. Realizzare un foro sui punti in cui devono essere collocate ed incollarle usando della colla a presa rapida.

Abbiamo realizzato questo modellino con un unico scopo, farVi passare dei momenti gradevoli costruendo un bell'oggetto che riproduce un modello in scala.

Se ci siamo riusciti, il nostro obiettivo è stato raggiunto. Grazie

OCCRE

**FOTO 1.** Bevor sie mit dem Zusammenbau beginnen, ist es ratsam, alle Einzelteile zu ordnen. Dabei ist das IP-Blatt IP auf der letzten Seite dieser Anleitung hilfreich. Wir empfehlen, mit einem Bleistift die Nummer vom IP-Blatt auf dem Teil zu notieren.

**FOTO 2.** Die Teile mit einem Schneidewerkzeug (Cutter) herauslösen und die kleinen Befestigungsenden entfernen. Dabei darauf achten, die Finger nicht zu verletzen. Danach die Teile vorsichtig mit feinem Schmirgelpapier säubern und ausgefranzte Ränder entfernen, damit die Teile fertig zum Lackieren sind.

**FOTO 3.** Die Teile 2 an die Seitenteile von Unterbau 1 kleben. Vorher glatt schmirgeln. Weißen Leim verwenden. Die ganze Oberseite des Unterbaus schwarz anmalen. Siehe dazu die Farbkarte auf der letzten Seite der Anleitung.

**FOTO 4.** Ein Stück Messingfaden 4 an den Hebel 3 kleben. Das so entstandene Teil anmalen und zwischen Getriebe 5 und Stütze 6 aufkleben. Die Hebel 7 und 8 anmalen und an die Getriebe 9 kleben. Auf den Unterbau aufsetzen und ankleben. Die Verstrebung 10 zentriert auf die Öffnung an Plattform und Pedal 11 aufkleben. Schwarz anmalen. Zum Aufkleben Sekundenkleber verwenden. Die grünen Symbole zeigen an, wie viele Teile verwendet werden müssen.

**FOTO 5.** Um die Außenbänke zu formen, an den Unterbau 12 die seitlichen Stützen 13 und die mittlere Stütze 14 einsetzen und ankleben. An der Vorderseite die Vorderseite 15 und an der Hinterseite den Boden 16 einsetzen und ankleben. Weißen Leim verwenden. Je zwei Bänke mit der in Schritt 8 gezeigten Neigung zusammenbauen.

**FOTO 6.** Die waagerechten 17 und senkrechten Leisten 18 an die Profile der Vorderseiten kleben. An die Einkerbungen an den Stützen die breiten Leisten 19 kleben. Dazu weißen Leim verwenden.

**FOTO 7.** Ab dem mittleren Längsteil die dünnen Leisten 20 aufkleben. Weißen Leim verwenden. Die überstehenden Teile abschneiden.

**FOTO 8.** Die Armlehnen 21 anmalen und an die geraden Seitenteile der Bänke kleben. Zum Aufkleben Sekundenkleber verwenden. Die Rückseite der Bänke grau anmalen. Die mit der Bänke angezeigten Neigung an beiden Seiten auf der Basis anbringen und mit weißem Leim ankleben.

**FOTO 9.** Die Vorderseiten 22 wie gezeigt an einer Seite anmalen. Mit der bemalten Seite nach Außen auf die Basis aufsetzen und festkleben. Die Seitenteile 23 einsetzen und ankleben. Dazu weißen Leim verwenden.

**FOTO 10.** Um die Außenbänke zu formen, an den Unterbau 24 die seitlichen Stützen 25 und die mittlere Stütze 26 einsetzen und ankleben. Teil 27 an der Vorderseite einsetzen und ankleben. Dazu weißen Leim verwenden.

**FOTO 11.** Die waagerechten 28 und senkrechten Leisten 29 als Profile der Vorderseiten ankleben. Dazu weißen Leim verwenden.

**FOTO 12.** An die Einkerbungen an den Stützen mit weißem Leim die breiten Leisten 30 aufkleben.

**FOTO 13.** Die dünnen Leisten 31 aufkleben. Dazu weißen Leim verwenden. Glatt schmirgeln, bis eine gleichmäßige Oberfläche entsteht. Die Bänke lackieren.

**FOTO 14.** Die Bänke an den Seiten einsetzen und ankleben, danach die Seitenteile mit Fenstern 32 einsetzen und ankleben. Das Innere des Passagierraums lackieren.

**FOTO 15.** Um die Scheiben in die Fenster einzusetzen, die Rahmen 34, 35 und 36 auf eine Acetatscheibe 33 kleben. Transparenten Kontaktkleber verwenden. Mit einem Cutter die einzelnen Fenster ausschneiden. Die Rahmen vorher lackieren.

**FOTO 16.** Die Fenster 34 an den Seitenteilen aufkleben. Mit Sekundenkleber die Eisenstangen aus Messingfaden 37 an die Fenster 35 kleben, dabei einen Abstand von 3 mm zwischen den einzelnen Stangen lassen. Die Fenster an die Vorderseiten kleben. Die Seitenteile anmalen. Mit weißem Leim die Bögen 38 ankleben und lackieren.

**FOTO 17.** Die Tafeln 39 und 40 wie gezeigt platzieren und die Unterseite der Tafel 39 grau anmalen. Die Tafeln 40 nur an dieser Seite lackieren.

**FOTO 18.** Die andere Seite der Tafeln 39 und 40 braun und weinrot anmalen.

**FOTO 19.** Die Tafeln an die Vorderseite der Straßenbahnbasis einsetzen und ankleben. Die Fenster 36 aufkleben, vorher die Scheiben in die Zwischenräume kleben. Dazu weißen Leim verwenden.

**FOTO 20.** Den Unterbau 41 in die Einkerbungen an der Vorderseite des Passagierraums und an den vorderen Tafeln einsetzen und ankleben. Weißen Leim verwenden.

Auf dem Unterbau 41 die Bögen 42, 43 und 44 einsetzen und ankleben. Dazu weißen Leim verwenden. An der Innenseite des Bogens 43 die Scheibe 45 mit transparentem Kontaktkleber aufkleben.

**FOTO 21.** Mit transparentem Kontaktkleber die Scheiben 47 an die Seiten des Dachreiters 46 aufkleben. Dazu weißen Leim verwenden, die Seitenteile am Dach einsetzen und ankleben. Die Leiste 48 auf dem Unterbau ankleben und die überstehenden Ränder entfernen.

**FOTO 22.** Mit einem Sander die Leisten zurechtfeilen, um eine Basis für die Leisten der Dachverkleidung herzustellen. Eine der Seiten der Dachleisten 48 lackieren. Mit der lackierten Seite nach innen am Dach aufkleben. Die Bögen auf dem Dach und die Seiten der einzelnen Leisten mit Leim bestreichen. Mit Klammer fixieren, bis der Leim getrocknet ist.

**FOTO 23.** Während des Aufklebens die überstehenden Enden der Leisten mit einem Cutter oder einer kleinen Säge abschneiden.

**FOTO 24.** Die kurzen Leisten 49 ebenso wie die langen aufkleben.

**FOTO 25.** Alle Oberflächen glatt schmirgeln und anschließend mit Fugenkitt alle Unebenheiten auf dem Dach ausgleichen. Verkitten und glatt schmirgeln, bis eine gleichmäßige Oberfläche entsteht. Die Außenseite des Dachreiters braun und das Dach grau lackieren.

**FOTO 26.** Den Mittelteil der Dachbögen ausschneiden und die Öffnung im Dachreiter freilassen.

**FOTO 27.** Die Stangen 50 mit der Schablone formen und weiß lackieren. In die Öffnungen des Bodens setzen und mit Sekundenkleber an das Dach kleben.

**FOTO 28.** Die Bögen des Dachreiters 51 einsetzen und ankleben. Weißen Leim verwenden und danach lackieren. Die Leisten des Dachreiters 52 an einer Seite lackieren. Die Lampen 53 anmalen. Den Dachreiter von der Mitte her verkleiden, vorne und hinten je ca. 5 mm Leiste überstehen lassen. Die Lampen an der Innenseite mit Sekundenkleber aufkleben. Das Dach des Dachreiters komplett verkleiden.

**FOTO 29.** Die Ecken vom Dach des Dachreiters abrunden. Ebenfalls verkitten und glatt schmirgeln, bis eine gleichmäßige Oberfläche entsteht. Das Dach grau und die Kanten braun lackieren.

**FOTO 30.** Die Vorderseiten 54 und die Kantenteile 55 einsetzen und festkleben. Dazwischen die seitlichen Blenden 56 aufkleben. Die Zwischenräume verkitten und glatt schmirgeln, bis eine gleichmäßige Oberfläche entsteht. Den gesamten Rahmen weinrot anmalen.

**FOTO 31.** Die Glockenstränge 57 an die Messingfäden 58 kleben. Die Stränge braun anmalen. Das Kabel in der Mitte des Bogens vor der Lampe des Passagierraums an das Dach des Dachreiters kleben.

**FOTO 32.** Die Drehplattformen 60 und 61 zentriert auf die Öffnung an den Unterbauten des Fahrgestells 59 kleben. Weißen Leim verwenden.

**FOTO 33.** Die Radnaben 62 einsetzen und ankleben. Sie müssen senkrecht zum Unterbau stehen. Zum Aufkleben Sekundenkleber verwenden. Metallfarben lackieren.

**FOTO 34.** Unter den Unterbau 63 die Verstrebungen 64 und daneben die Stützen 65 aufkleben. Die Ringe 67 in die Achse 66 einsetzen (nicht festkleben) und die Achse in die Stützen einsetzen. Die Räder 68 an die Enden der Achse kleben. Die Ringe auf die Stützen schieben und so an die Achse kleben, dass sich die Räder unbehindert drehen lassen. Der Abstand zwischen den Außenseiten der vorspringenden Kanten muss 45 mm betragen.

**FOTO 35.** Die Räder mit den Schrauben 69 an das Fahrgestell schrauben. Nur mit den Schrauben befestigen und nicht aufkleben, falls zu einem späteren Zeitpunkt ein Motor eingebaut werden soll. Metallfarben lackieren.

**FOTO 36.** Die Stützen 71 mit den Nägeln 72 an der an die Fangvorrichtung 70 festnageln und dann kleben. Die Nägel an der anderen Seite abschneiden. Die ganze Baugruppe an den Zug kleben. Grau und metallfarben anmalen.

**FOTO 37.** Die Teile 73 aus Messingfaden ausschneiden und in die Öffnungen am Unterbau einführen und festkleben.

**FOTO 38.** Das Fahrgestell mit den Schrauben 74 und den Unterlegscheiben 75 am Unterbau befestigen. Nicht zu fest anziehen.

**FOTO 39.** Die Fahrgestelle müssen sich zwischen den Anschlägen frei nach rechts und links drehen lassen.

**FOTO 40.** Die Schienenreiniger 76 einsetzen und mit Sekundenkleber ankleben.

**FOTO 41.** Die Seitenschützer 77 wie gezeigt ausrichten und an zwei Netzstücke 78 aufkleben. Zum Aufkleben Sekundenkleber verwenden. Mit einem Cutter die überstehenden Enden abschneiden, so dass die Einkerbungen zum Aufsetzen frei bleiben. Schwarz anmalen. Die Seitenschützer auf den Unterbau aufsetzen und ankleben.

**FOTO 42.** Den Prellbock 79 schwarz anmalen. Mit Sekundenkleber an die Vorderseite der Straßenbahn kleben.

**FOTO 43.** Die Leisten 80 und 81 auf die passende Länge zurechtschneiden. An den gezeigten Stellen Öffnungen mit 1,5 mm Durchmesser anbringen und lackieren.

**FOTO 44.** Die Halter 82 in die Leisten setzen und mit Sekundenkleber ankleben. Die Leisten an die vorgesehene Stelle setzen und mit weißem Leim aufkleben. Wie auf der Abbildung gezeigt ausrichten. Das untere Ende der mittleren Leisten blau anmalen.

**FOTO 45.** An die hinteren Leisten 83 die Stützen 84 aufkleben. Beim Ausrichten auf die Öffnungen in den Leisten Teile achten, durch die die Nägel 72 gesteckt und mit Sekundenkleber angeklebt werden. Die überstehenden Enden der Nägel an der



Hinterseite abschneiden. Die Treppenstufen 85 aufkleben. Zwei Teile an jeder Seite der Straßenbahn zusammenbauen. Die Baugruppe anmalen. Beachten Sie den nächsten Schritt.

**FOTO 46.** Die Treppenstufen an den Unterbau der Straßenbahn setzen und aufkleben, die Öffnungen der Stufen müssen mit den Stützen übereinstimmen. Dazu weißen Leim verwenden. An der Unterseite mit Sekundenkleber die Verstrebungen der Stufen 86 aufkleben.

**FOTO 47.** Die Stangen 87 aus Messingfaden mithilfe der Schablone anfertigen. Auch die Stangen 88 und 89 ausschneiden. Die Stangen durch die Halter und teilweise durch die Öffnungen der Stufen und teilweise durch die am Prellbock ziehen. Mit Sekundenkleber ankleben. Weiß und schwarz anmalen.

**FOTO 48.** Die Schmiededekorationen 90 schwarz anmalen und in die oberen Ecken der senkrechten Balken kleben. Die Haltegriffe 91 goldfarben anmalen und an die Vorderseite des Passagierraums kleben. Zum Aufkleben Sekundenkleber verwenden.

**FOTO 49.** An die Vorderseite die Dekorationen 92 mit weißem Leim aufkleben. Mit einem Cutter eine Öffnung für die Schweinwerfer 93 anbringen. Die Fassungen der Scheinwerfer schwarz anmalen und ankleben. Die Kupplung 94 schwarz anmalen und an den Prellbock kleben. Zum Aufkleben Sekundenkleber verwenden.

**FOTO 50.** Die Randleisten 95 und 96 ausschneiden. Weiß anmalen und mit Leim aufkleben. Die Dekorationen 97, 98, 99 und 100 aufkleben. Den Messingfaden 102 ins Innere der Glocke 103 kleben. Die Glocke und die Leuchten 101 anmalen. Öffnungen an den Stellen anbringen, an denen sie eingesetzt werden und mit Sekundenkleber ankleben.

Wir hoffen, dass Sie viel Freude mit diesem Bausatz haben und Ihnen der Zusammenbau dieses interessanten maßstabsgerechten Modells Spaß macht. Vielen Dank, dass Sie sich für einen OCCRE-Bausatz entschieden haben. Vielen Dank, dass Sie sich für einen OCCRE-Bausatz entschieden haben.

OCCRE

**FOTO 1.** Antes de iniciar a montagem, deve identificar as peças correctamente. Para isso, utilize a folha identificada como IP que encontrará nas últimas páginas deste manual. Numere levemente todas as peças com a ajuda de um lápis.

**FOTO 2.** As peças estão unidas através de pequenas nervuras. Utilize uma ferramenta de corte para as destacar do suporte original. Lixe-as com uma lixa de grão fino para eliminar possíveis rebarbas e deixe-as preparadas para pintar ou envernizar.

**FOTO 3.** Cole as peças **2** nas partes laterais da base **1**. Lixe-as previamente. Utilize cola branca. Pinte toda a parte superior da base com tinta preta. Ver a tabela de cores da última página.

**FOTO 4.** Cole um pedaço de fio de latão **4** na alavanca **3**. Pinte o conjunto e cole-o entre a engrenagem **5** e o suporte **6**. Pinte as alavancas **7** e **8** e cole-as às engrenagens **9**. Encaixe e cole na base. Cole também o reforço **10** centrado no orifício da plataforma e o pedal **11**. Pinte com tinta preta. Utilize cola rápida. Os losangos verdes indicam o número de peças a utilizar.

**FOTO 5.** Para confeccionar os bancos exteriores, encaixe e cole os suportes laterais **13** e o central **14** sobre a base **12**. Encaixe e cole a parte dianteira **15** e a parte traseira **16**. Utilize cola branca. Monte dois bancos de cada com a inclinação indicada no passo **8**.

**FOTO 6.** Cole as ripas horizontais **17** e as verticais **18** para confeccionar as molduras das partes dianteiras. Cole as travessas grossas **19** nos entalhes dos suportes. Utilize cola branca.

**FOTO 7.** A partir da travessa central, cole as travessas finas **20**. Utilize cola branca. Recorte o excesso das extremidades.

**FOTO 8.** Pinte os apoios de braços **21** e cole-os nas partes laterais direitas dos bancos. Utilize cola rápida. Pinte o lado de trás dos bancos com tinta cinzenta. Coloque os bancos com a inclinação correspondente em cada lado da base e cole-os com cola branca.

**FOTO 9.** Pinte uma das faces das frentes **22**, como se indica na foto. Encaixe-as e cole-as na base com a face pintada voltada para fora. Encaixe e cole os lados **23**. Utilize cola branca.

**FOTO 10.** Para confeccionar os bancos interiores, encaixe e cole os suportes laterais **25** e os centrais **26** sobre a base **24**. Frontalmente, encaixe e cole a peça **27**. Utilize cola branca.

**FOTO 11.** Cole as ripas horizontais **28** e as verticais **29** para confeccionar as molduras das partes dianteiras. Utilize cola branca.

**FOTO 12.** Nos entalhes dos suportes, cole as travessas grossas **30** com cola branca.

**FOTO 13.** Cole as travessas finas **31**. Utilize cola branca. Lixe até obter uma superfície lisa e uniforme. Envernize os bancos.

**FOTO 14.** Encaixe e cole os bancos nos lados e, depois, encaixe e cole os lados com janela **32**. Envernize o interior da cabina.

**FOTO 15.** Para colocar os vidros nas janelas, cole os caixilhos das janelas **34**, **35** e **36** sobre a lâmina de acetato **33**. Utilize cola de contacto transparente. Corte cada uma das janelas, utilizando um x-acto. Envernize os caixilhos previamente.

**FOTO 16.** Cole as janelas **34** nos lados. Com cola rápida, cole as barras de fio de latão **37** às janelas **35**, deixando 3 mm de separação entre as barras. Cole as janelas nas frentes. Pinte os lados. Encaixe e cole com cola branca os arcos **38** e envernize-os.

**FOTO 17.** Posicione os painéis **39** e **40** da forma indicada na foto e pinte a parte inferior do painel **39** com tinta cinzenta. Envernize apenas esta face dos painéis **40**.

**FOTO 18.** Pinte a outra face dos painéis **39** e **40** com tinta castanha e *bordeaux*.

**FOTO 19.** Encaixe e cole os painéis nas partes frontais da base do carro eléctrico. Cole as janelas **36**, à quais já colocámos os vidros previamente, nos respectivos vãos. Utilize cola branca.

**FOTO 20.** Encaixe e cole a base **41** nos encaixes das frentes da cabina e também nos encaixes dos painéis dianteiros. Utilize cola branca.

Sobre a base **41**, encaixe e cole os arcos **42**, **43** e **44**. Utilize cola branca. Pelo lado de dentro do arco **43**, cole o vidro **45**, utilizando cola de contacto transparente.

**FOTO 21.** Com cola de contacto transparente, cole os vidros **47** nas faces laterais do sobretecto **46**. Utilizando cola branca, encaixe e cole as faces laterais ao tecto. Cole uma ripa **48** sobre a base e elimine os excessos.

**FOTO 22.** Com a ajuda de uma lixadeira, lixe as ripas dando-lhes a inclinação necessária para criar uma base de apoio para as ripas de revestimento do tecto. Envernize uma das faces das ripas de revestimento do tecto **48**. Cole-as ao tecto com a face envernizada voltada para dentro. Aplique cola tanto nos arcos do tecto como nos lados de cada ripa. Para facilitar a colagem, utilize molas até que a cola esteja bem seca.

**FOTO 23.** Com um x-acto ou serra, corte o excesso das ripas que sobressaem pelas extremidades à medida que realiza o revestimento.

**FOTO 24.** Cole as ripas curtas **49**, seguindo o mesmo procedimento realizado com as ripas compridas.

**FOTO 25.** Lixe previamente toda a superfície e aplique um mástique para tapar as fissuras e imperfeições de forma a regularizar toda a superfície do tecto. Repita esta operação até obter uma superfície lisa e homogénea. Pinte o exterior do sobretecto com tinta castanha e o tecto com tinta cinzenta.

**FOTO 26.** Corte a parte central dos arcos de sustentação do tecto, deixando livre a abertura do sobretecto.

**FOTO 27.** Confeccione as barras **50**, utilizando o modelo, e pinte-as com tinta branca. Encaixe-as nos furos do chão e cole-as ao tecto com cola rápida.

**FOTO 28.** Encaixe e cole os arcos do sobretecto **51**, utilizando cola branca, e envernize-os. Envernize uma das faces das ripas do sobretecto **52**. Pinte as luzes **53**. Comece a forrar o sobretecto partindo do centro. Esta ripa central deve sobressair 5 mm nas partes dianteira e traseira. Com cola rápida, cole as luzes pelo lado de dentro. Continue até cobrir todo o tecto do sobretecto.

**FOTO 29.** Arredonde os cantos do tecto do sobretecto. Lixe e aplique um mástique até obter uma superfície lisa e homogénea, seguindo o mesmo procedimento realizado no outro tecto. Pinte o tecto com tinta cinzenta e todo o contorno com tinta castanha.

**FOTO 30.** Encaixe e cole as tiras centrais **54** e as tiras laterais **55**. Entre elas, ajuste e cole os remates laterais **56**. Aplique um mástique e lime a união entre as tiras laterais e os remates até obter uma superfície lisa. Pinte todo o contorno com tinta *bordeaux*.

**FOTO 31.** Cole os puxadores da campainha **57** aos fios de latão **58**. Pinte os puxadores com tinta castanha. Cole o cabo ao tecto do sobretecto, posicionando-o no centro do arco anterior à luz das cabinas exteriores.

**FOTO 32.** Cole as plataformas rotativas **60** e **61** centradas sobre o orifício das bases do trem de rodagem **59**. Utilize cola branca.

**FOTO 33.** Encaixe e cole os cubos **62**. Devem ficar perpendiculares à base. Utilize cola rápida. Pinte de cinzento-metálico.

**FOTO 34.** Por baixo da base **63**, cole os reforços **64** e, aos lados, os suportes **65**. Introduza, sem colar, os aros **67** no eixo **66** e este nos furos dos suportes. Cole as rodas **68** nas extremidades do eixo. Deslize os aros até aos suportes e cole-os ao eixo, deixando que as rodas rodem livremente. A distância entre a parte externa do bordo das rodas deve ser de 45 mm.

**FOTO 35.** Fixe o conjunto das rodas ao trem de rodagem com os parafusos **69**. Não o cole, desta forma poderá retirá-lo facilmente se algum dia desejar motorizar o modelo. Pinte de cinzento-metálico.

**FOTO 36.** Pregue e cole os suportes **71** ao salva-vidas **70** com os pregos **72**. Corte as pontas dos pregos que sobressaem do outro lado. Cole o conjunto ao trem de rodagem. Pinte de cinzento e cinzento-metálico.

**FOTO 37.** Corte as peças **73**, de fio de latão, introduza-as e cole-as nos furos da base.

**FOTO 38.** Fixe o trem de rodagem à base com os parafusos **74** e as anilhas **75**. Não aperte os parafusos excessivamente.

**FOTO 39.** Os trens de rodagem devem rodar livremente, entre os batentes, para a direita e para a esquerda.

**FOTO 40.** Encaixe e cole com cola rápida os limpa-carris **76**.

**FOTO 41.** Cole dois pedaços da rede **78** aos protectores laterais **77**, cortando-os e posicionando-os da forma indicada na foto. Utilize cola rápida. Corte o excesso com um x-acto, deixando livres os encaixes salientes. Pinte com tinta preta. Encaixe e cole os protectores na base.

**FOTO 42.** Pinte os pára-choques **79** com tinta preta. Encaixe-os e cole-os com cola rápida nas frentes do carro eléctrico.

**FOTO 43.** Corte as ripas **80** e **81**, respeitando as medidas indicadas. Nos pontos assinalados, faça furos de 1,5 mm de diâmetro e envernize-as.

**FOTO 44.** Introduza e cole com cola rápida os suportes **82** nas ripas **80** e **81**. Cole as ripas no local correspondente, utilizando cola branca. Observe a medida indicada na foto. Pinte a parte baixa das ripas centrais com tinta azul.

**FOTO 45.** Cole os suportes **84** às peças **83**, alinhando os furos existentes. Neste furos, introduza os pregos **72** e cole-os com cola rápida. Corte as pontas dos pregos que sobressaem do outro lado. Cole os degraus **85**. Pinte o conjunto. Monte dois conjuntos em cada lado do carro eléctrico. Observe o próximo passo.

**FOTO 46.** Encaixe e cole os degraus na base do carro eléctrico, procurando que os orifícios dos degraus fiquem alinhados com os suportes. Utilize cola branca. Pela parte inferior, cole os reforços dos degraus **86** com cola rápida.

**FOTO 47.** Confeccione as barras **87**, utilizando o fio de latão e o modelo da folha de decorações. Corte também as barras **88** e **89**. Passe-as através dos suportes e introduza umas nos furos dos degraus e outras nos furos dos pára-choques. Cole com cola rápida. Pinte-as com tinta branca e preta.

**FOTO 48.** Pinte as orlas **90** com tinta preta e cole-as nos cantos superiores das vigas verticais. Pinte as pegas **91** com tinta dourada e cole-as nas partes dianteiras da cabina. Utilize cola rápida.

**FOTO 49.** Cole nas frentes as decorações **92** com cola branca. Com um x-acto, recorte a abertura para os faróis **93**. Pinte o bordo exterior dos faróis com tinta preta e cole-os. Pinte os engates **94** com tinta preta e cole-os ao pára-choques. Utilize cola rápida.

**FOTO 50.** Corte os bordos **95** e **96**. Pinte-os com tinta branca e cole-os com cola branca. Cole as decorações **97, 98, 99** e **100**. Cole o fio de latão **102** dentro da campainha **103**. Pinte a campainha e as luzes **101**. Faça furos nos pontos de colocação indicados e cole-os com cola rápida.

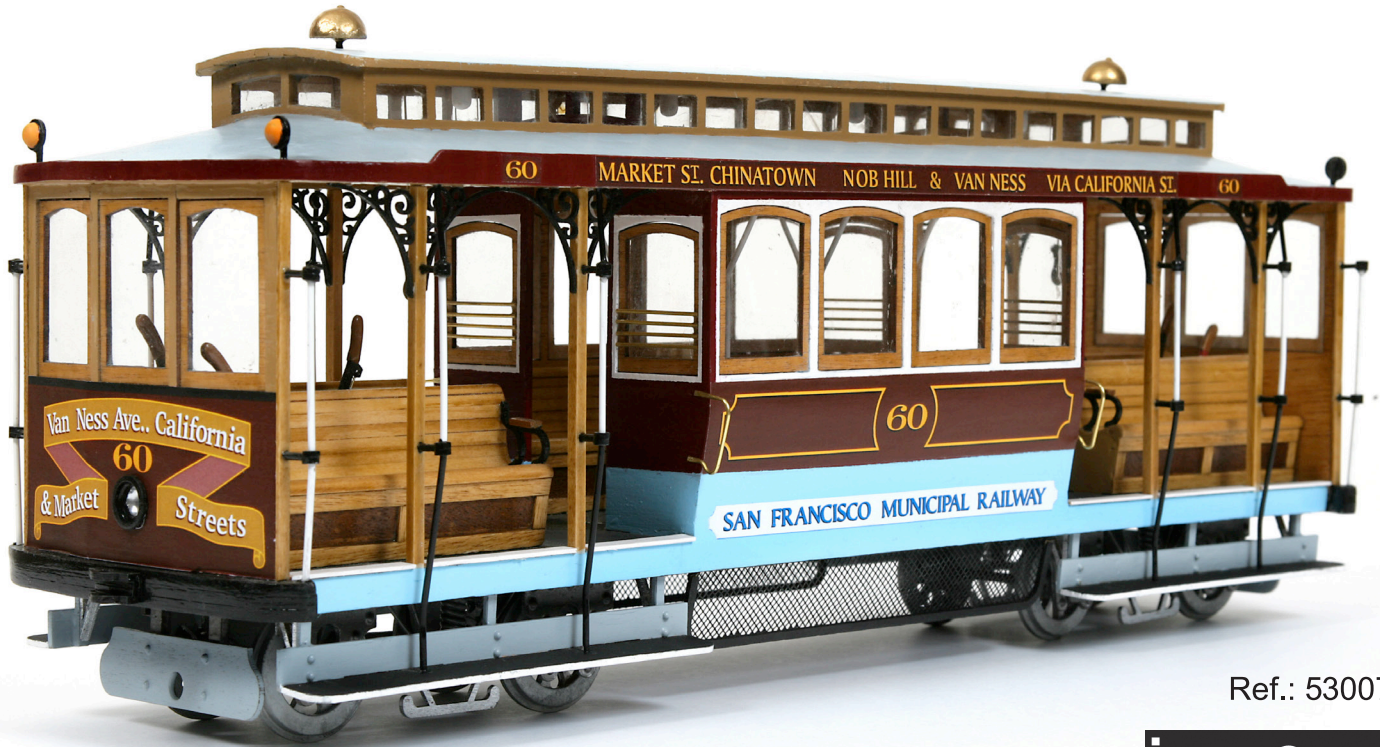
Realizámos este modelo com um único motivo, fazê-lo desfrutar de momentos agradáveis construindo um objecto que reproduz um belo modelo à escala.

Se o conseguimos, o nosso objectivo foi cumprido. Obrigado.

OCCRE

# San Francisco CABLE CAR

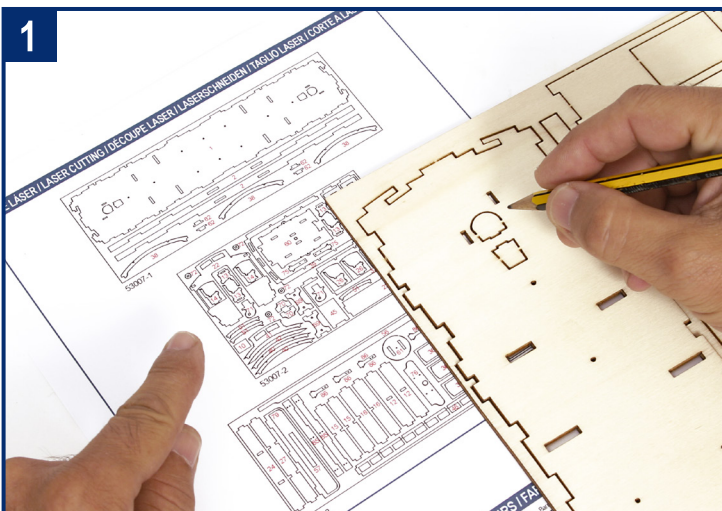
OcCre®  
www.occre.com



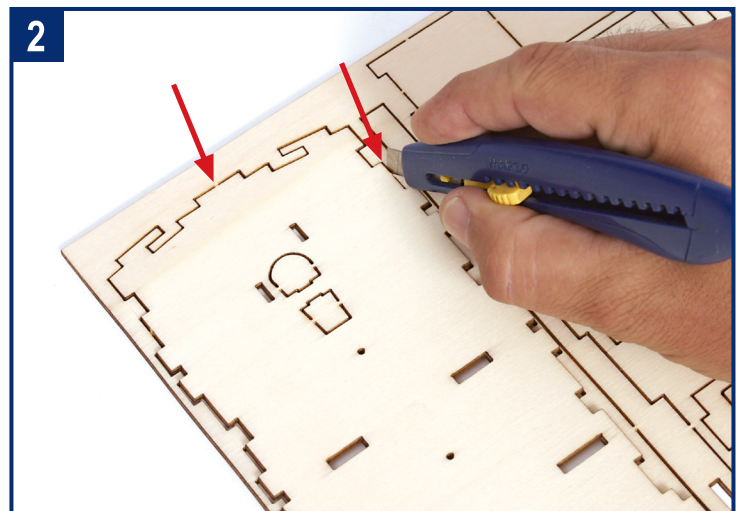
Ref.: 53007



VIDEO DE  
MONTAJE EN  
www.occre.com



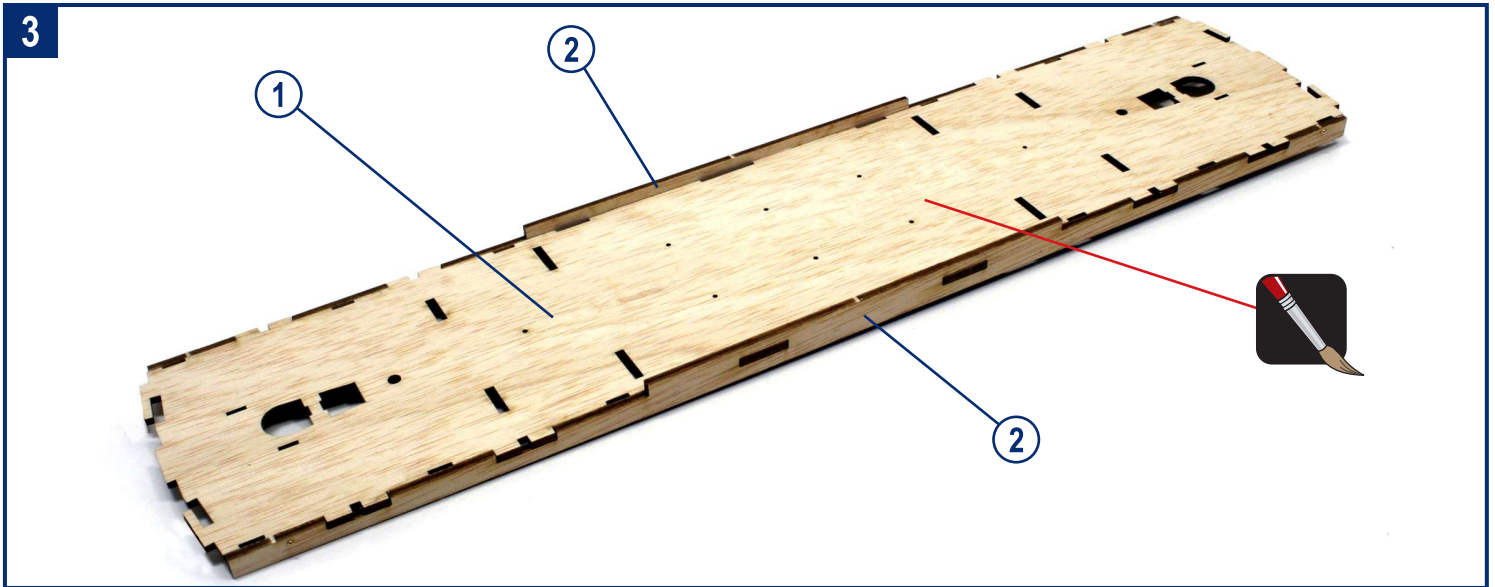
Antes de proceder con el montaje, lo primero es identificar las piezas correctamente. Para ello utilizar la hoja identificada como IP que se puede encontrar en las últimas páginas de este manual. Numerar levemente las piezas con ayuda de un lápiz.



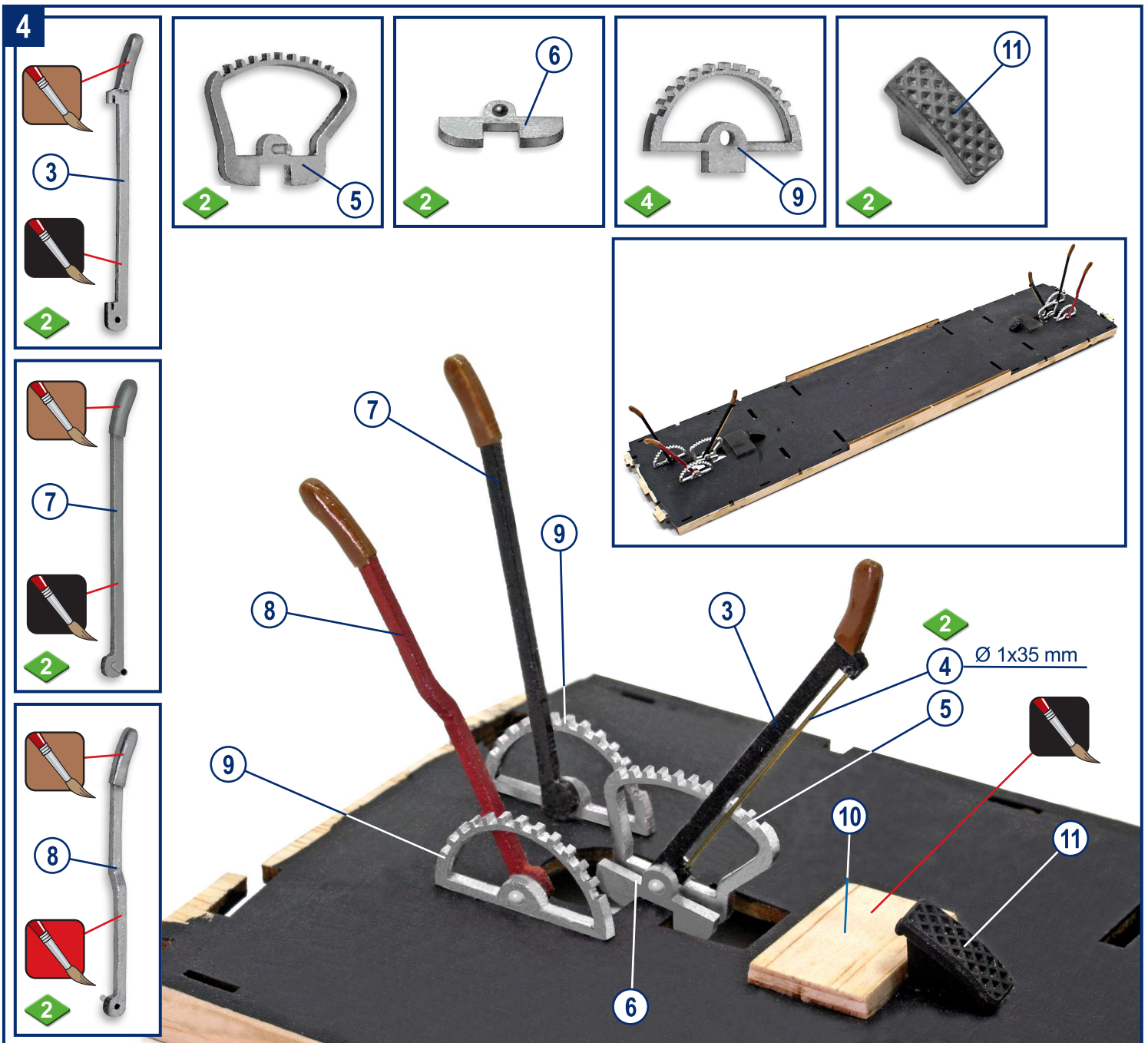
Las piezas están sujetas por medio de unos pequeños nervios que las unen. Utilizar una herramienta de corte para desprenderlas de su soporte original. Lijarlas con lija de grano fino para eliminar posibles repelos y dejarlas preparadas para pintar, barnizar o teñir.



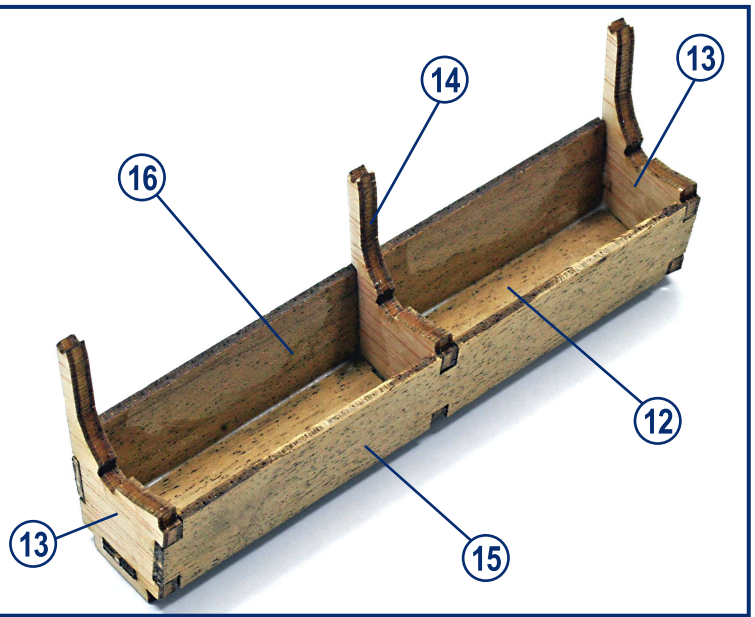
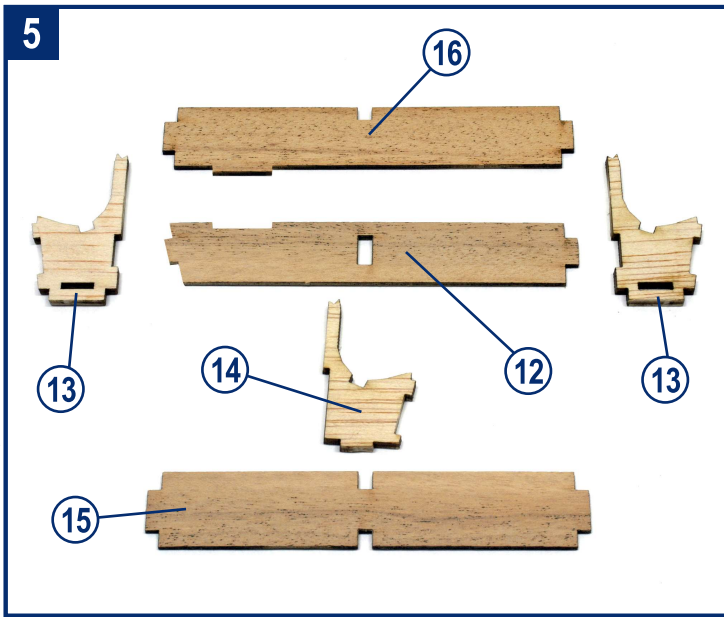




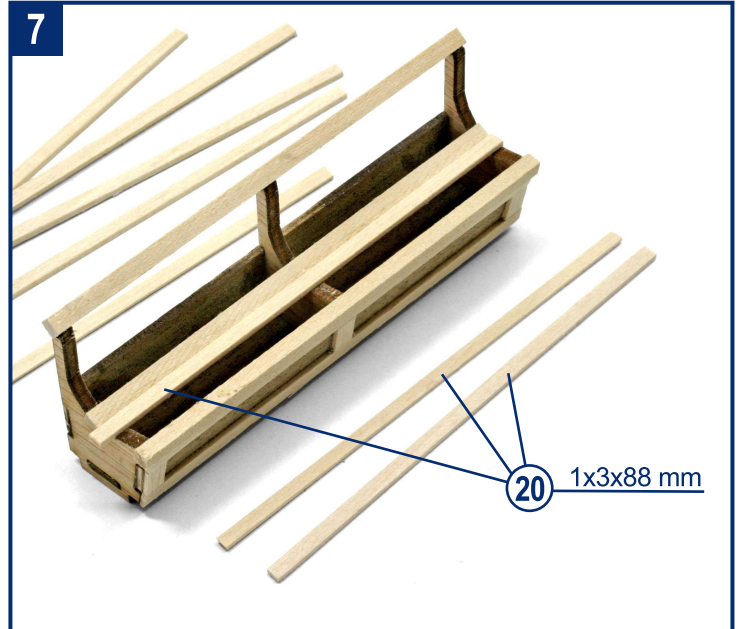
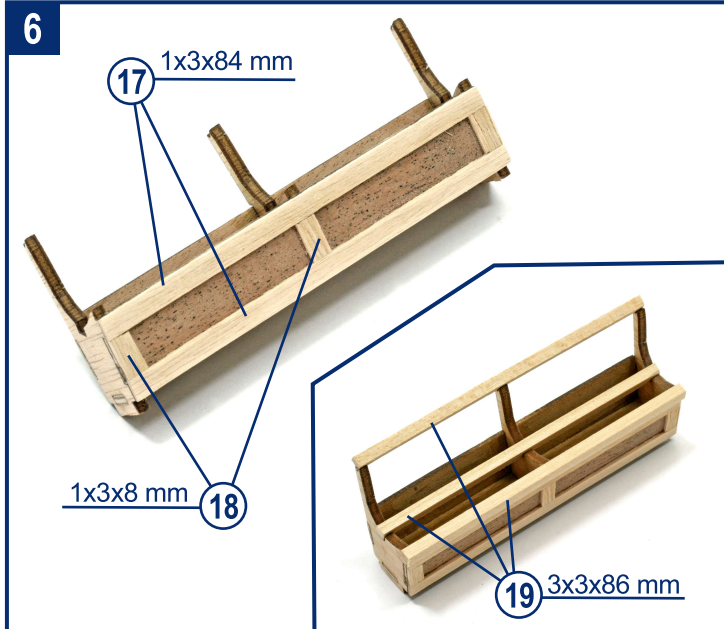
Encole contra los laterales de la base 1 las piezas 2. Lijelas previamente. Use cola blanca. Pinte de negro toda la parte superior la base. Vea la carta de colores de la última página.



Encole en la palanca 3 una porción de hilo de latón 4. Pinte y encole el conjunto entre el engranaje 5 y el soporte 6. Pinte y encole las palancas 7 y 8 a los engranajes 9. Encaje y encole en la base. Encole también el refuerzo 10 centrado en el orificio de la plataforma y el pedal 11. Pinte de negro. Use pegamento rápido. Los rombos verdes indican la cantidad de piezas a utilizar.

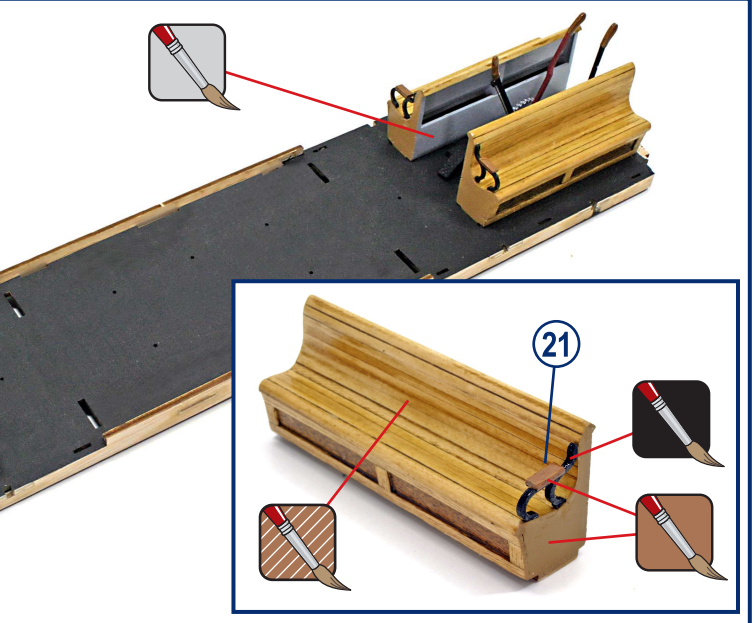
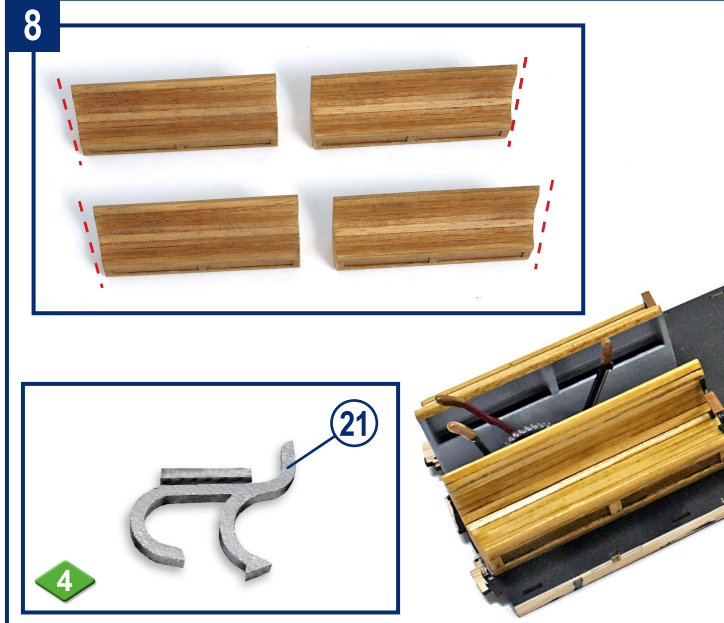


Para formar los bancos exteriores encaje y encole sobre la base **12** los soportes laterales **13** y el central **14**. Encaje y encole por la parte delantera el frente **15** y por la trasera el fondo **16**. Utilice cola blanca. Montar dos bancos de cada con la inclinación mostrada en el paso 8.



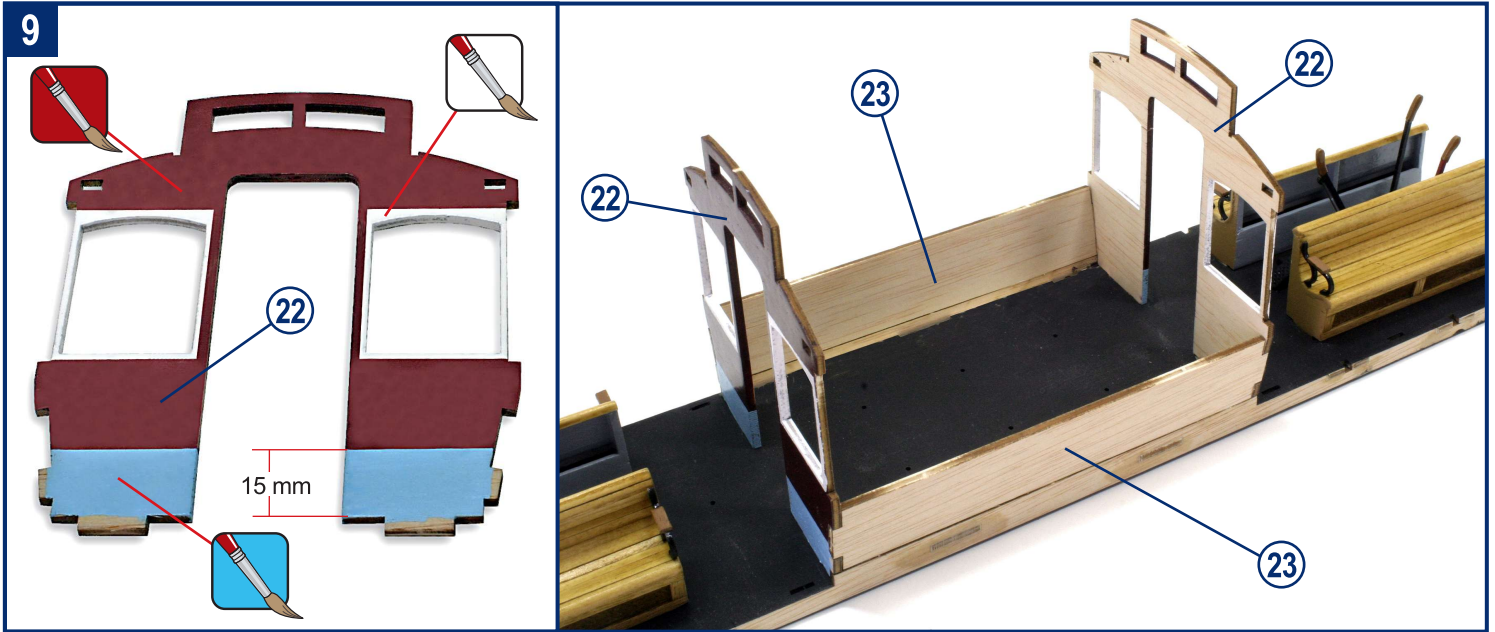
Encole los listones horizontales **17** y los verticales **18** para las molduras de los frentes. Encole en las muescas de los soportes los largueros gruesos **19**. Use cola blanca.

A partir del larguero central encole los largueros finos **20**. Utilice cola blanca. Recorte los sobrantes.

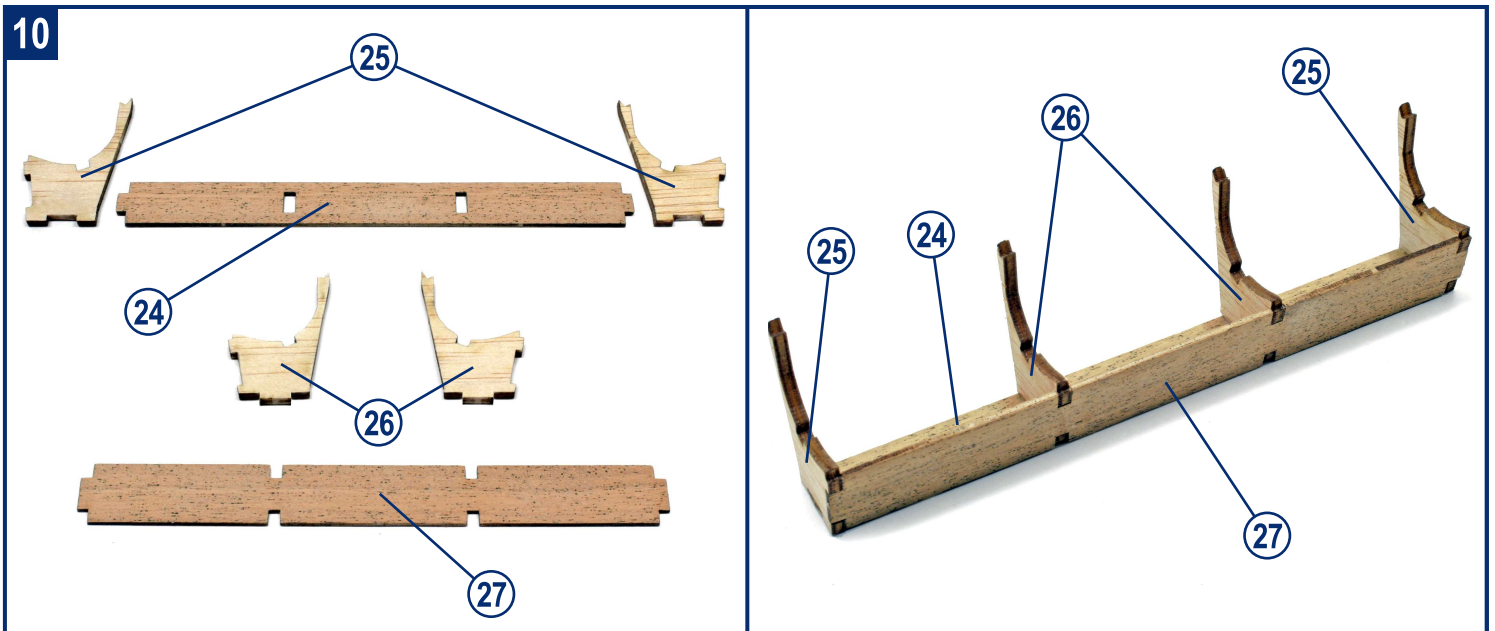


Pinte los reposabrazos **21** y péguelos en los laterales rectos de los bancos. Use pegamento rápido. Por la parte posterior pinte los bancos de gris. Coloque los bancos con la inclinación correspondiente de cada lado en la base y péguelos con cola blanca.

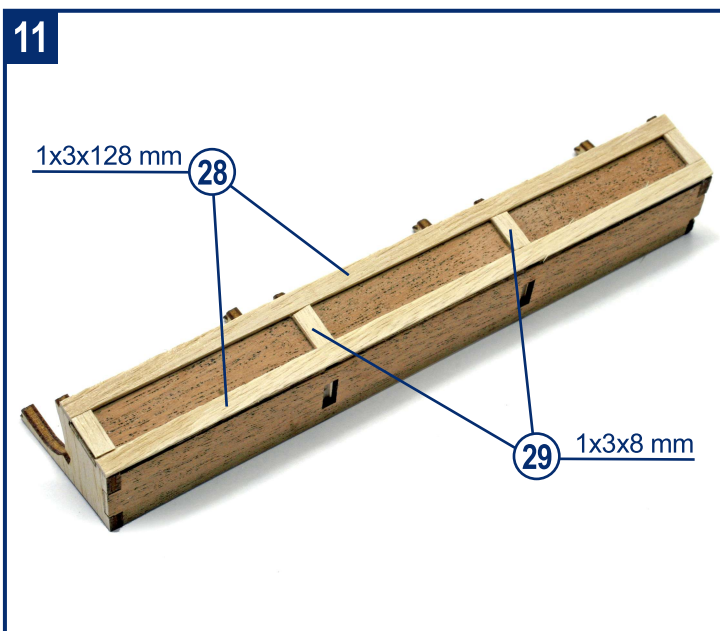




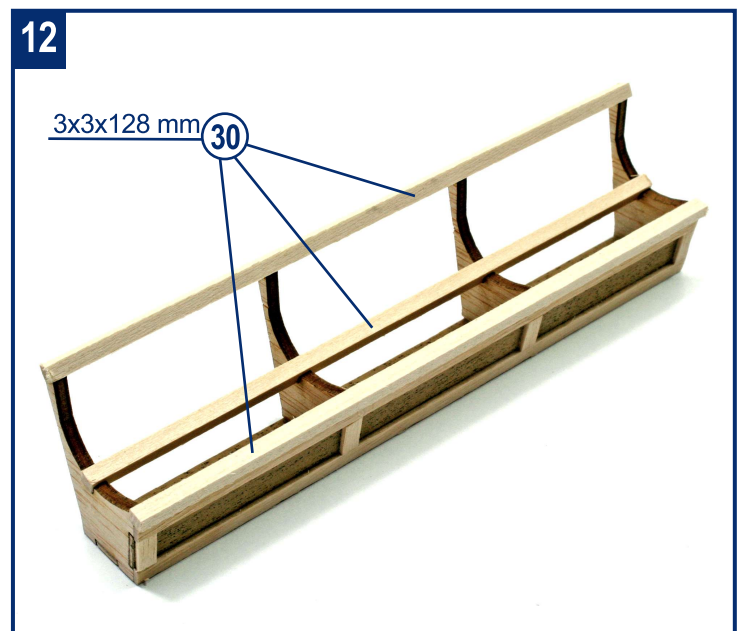
Pinte los frontales **22** por una de sus caras, como se muestra. Encájelos y encóelos en la base con la cara pintada hacia el exterior. Encaje y encole los laterales **23**. Use cola blanca.



Para formar los bancos interiores, encaje y encole sobre la base **24** los soportes laterales **25** y los centrales **26**. Frontalmente encaje y encole la pieza **27**. Use cola blanca.

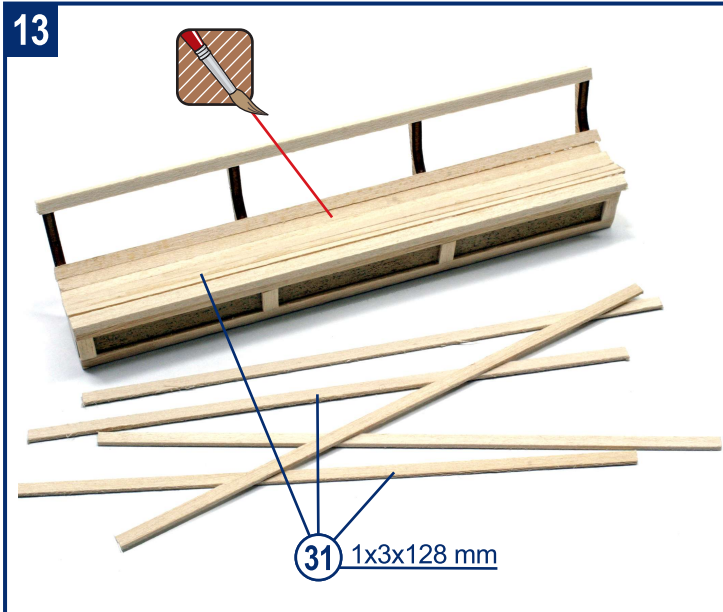


Encole los listones horizontales **28** y los verticales **29** para hacer las molduras de los frentes. Use cola blanca.

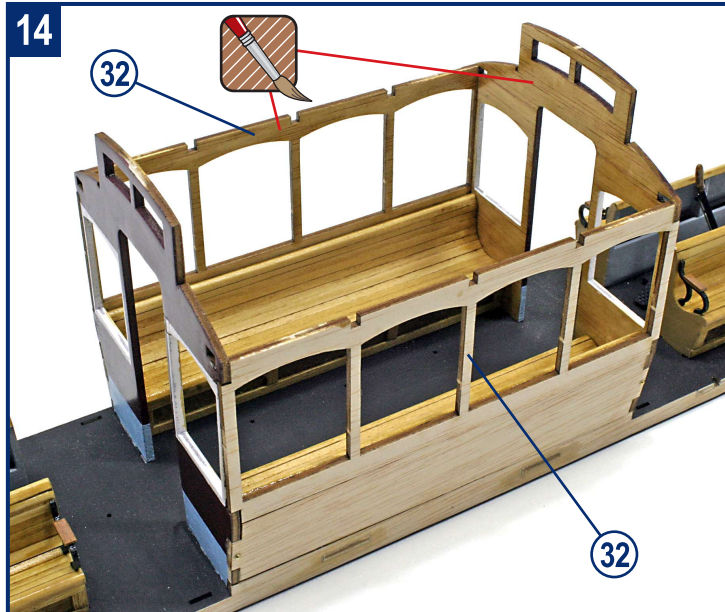


En las muescas de los soportes encole los largueros gruesos **30** con cola blanca.

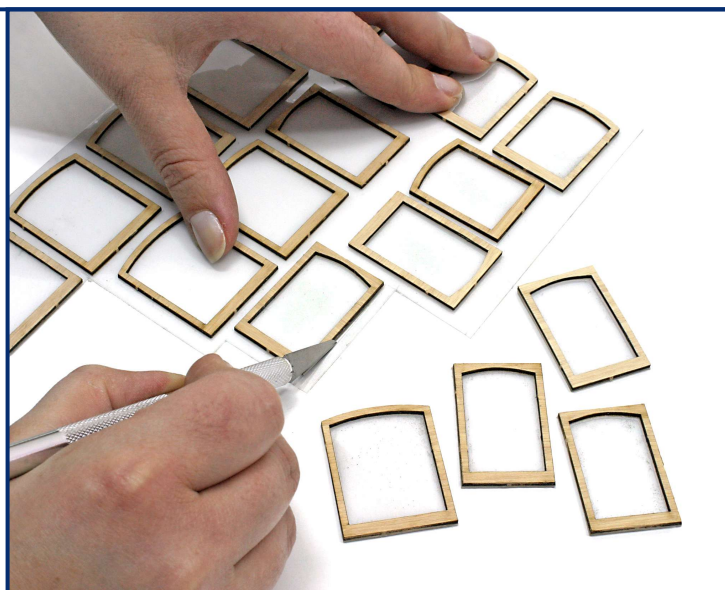
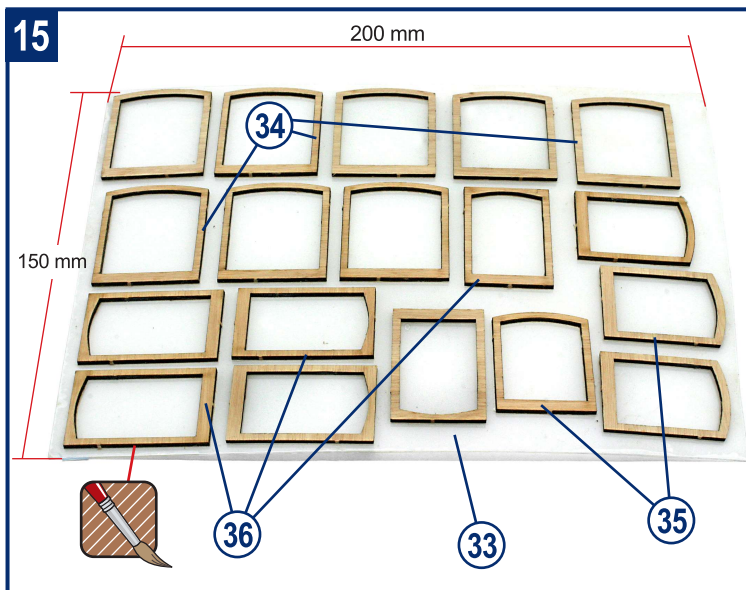




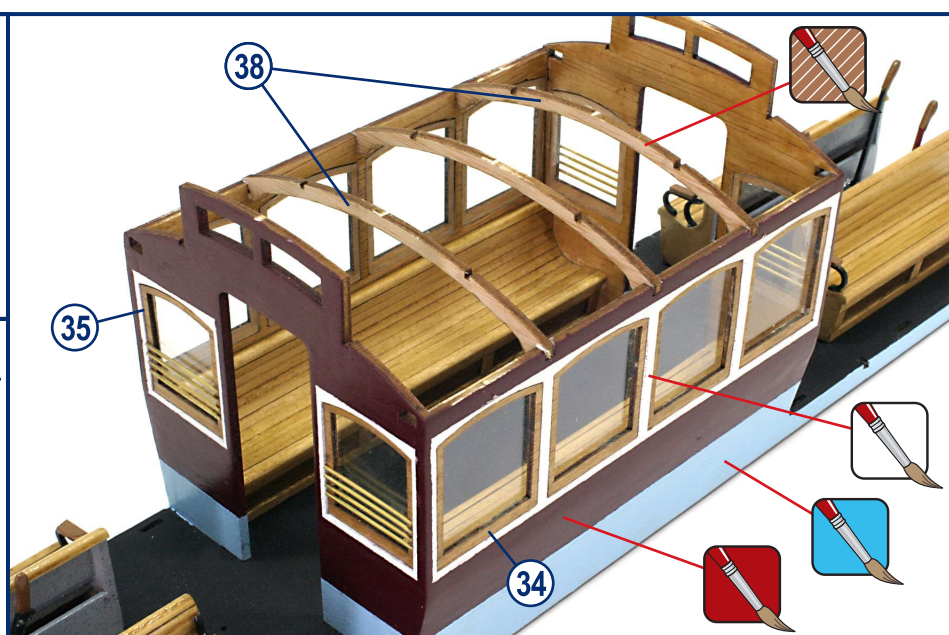
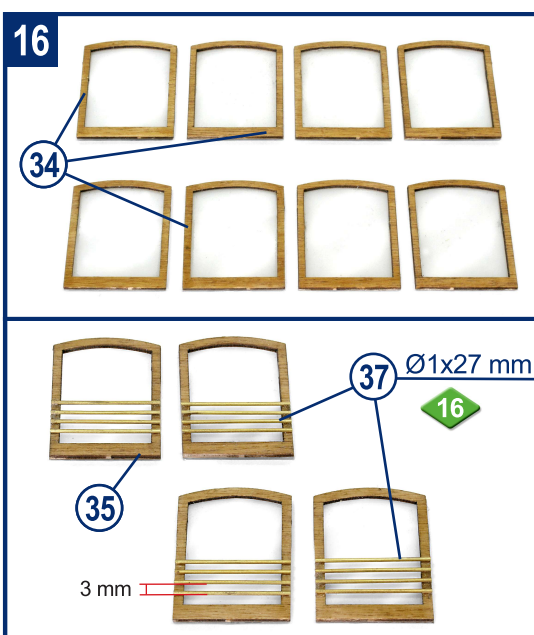
Encole los largueros finos **31**. Use cola blanca. Lije hasta dejar una superficie lisa y uniforme. Barnice los bancos.



Encaje y encole los bancos en los laterales, luego encaje y encole los laterales con ventana **32**. Barnice el interior de la cabina.

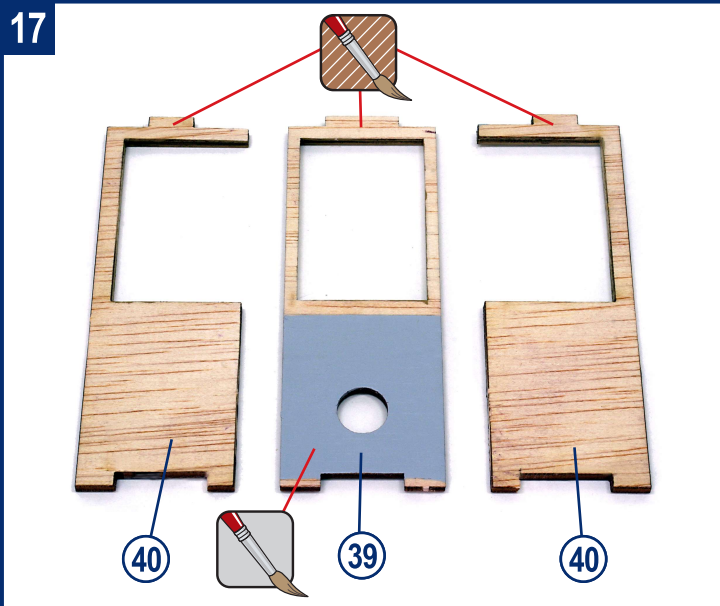


Para colocar los cristales en las ventanas, encole en la plancha de acetato **33** los marcos de las ventanas **34**, **35** y **36**. Utilice cola de contacto transparente. Corte con una cuchilla cada una de las ventanas. Barnice los marcos previamente.

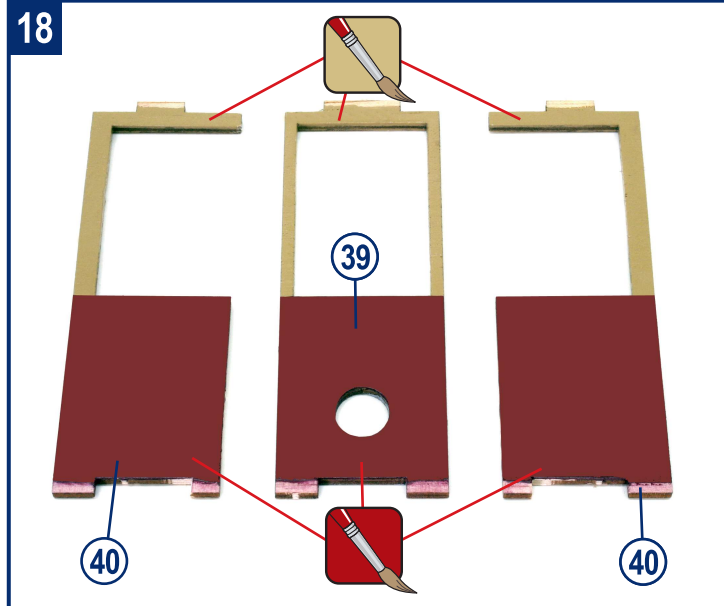


Encole en los laterales las ventanas **34**. Con pegamento rápido, pegue los barrotes de hilo de latón **37** en las ventanas **35**, dejando 3 mm de separación entre sí. Pegue las ventanas en los frentes. Pinte los laterales. Encaje y encole con cola blanca los arcos **38** y barnícelos.

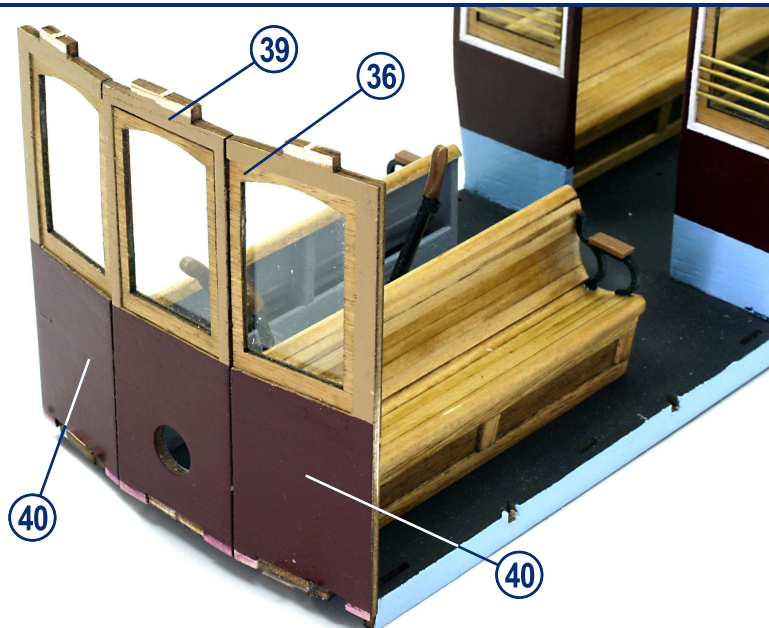
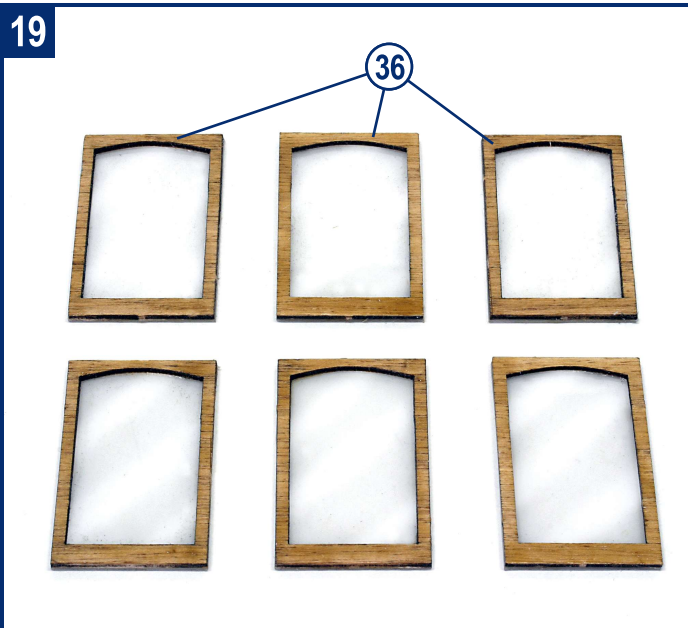




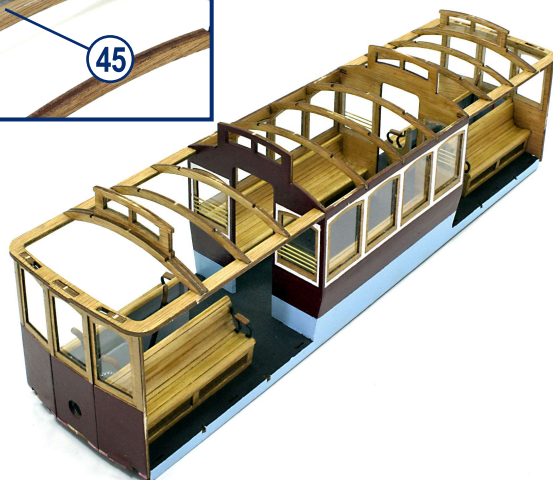
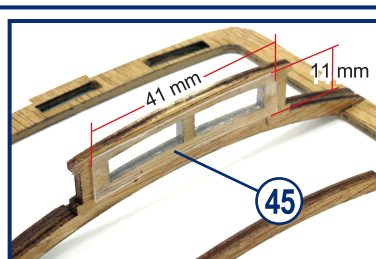
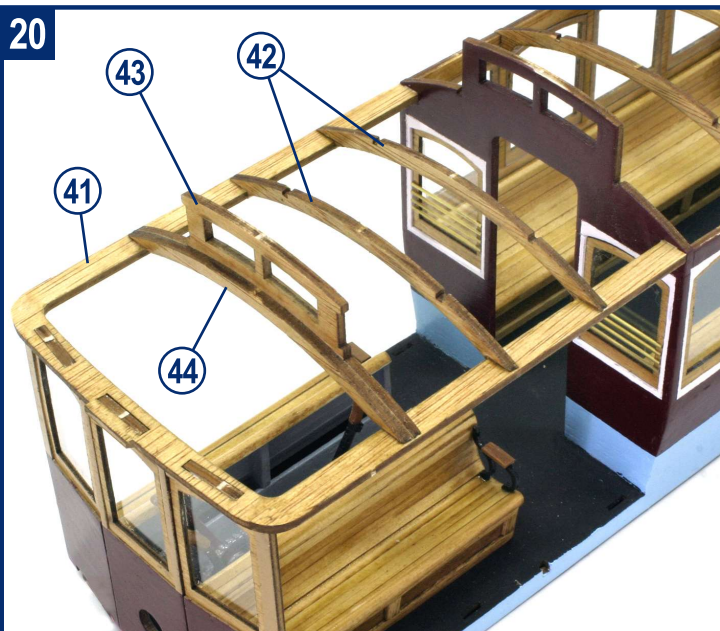
17 Posicione los paneles 39 y 40 como se muestra y pinte de color gris la parte inferior del panel 39. Barnice los paneles 40 solo por esta cara.



18 Pinte la otra cara de los paneles 39 y 40 de marrón y rojo burdeos.



19 Encaje y encole los paneles en los frontales de la base del tranvía. Encole las ventanas 36, a las que ya previamente habíamos puesto los cristales, en sus huecos. Use cola blanca.



20 Encaje y encole la base 41 en los encastres de los frentes de la cabina por un lado y en los de los paneles frontales por el otro. Utilice cola blanca. Encaje y encole sobre la base 41 los arcos 42, 43 y 44. Use cola blanca. Por la parte interior del arco 43, encole el cristal 45 usando cola de contacto transparente

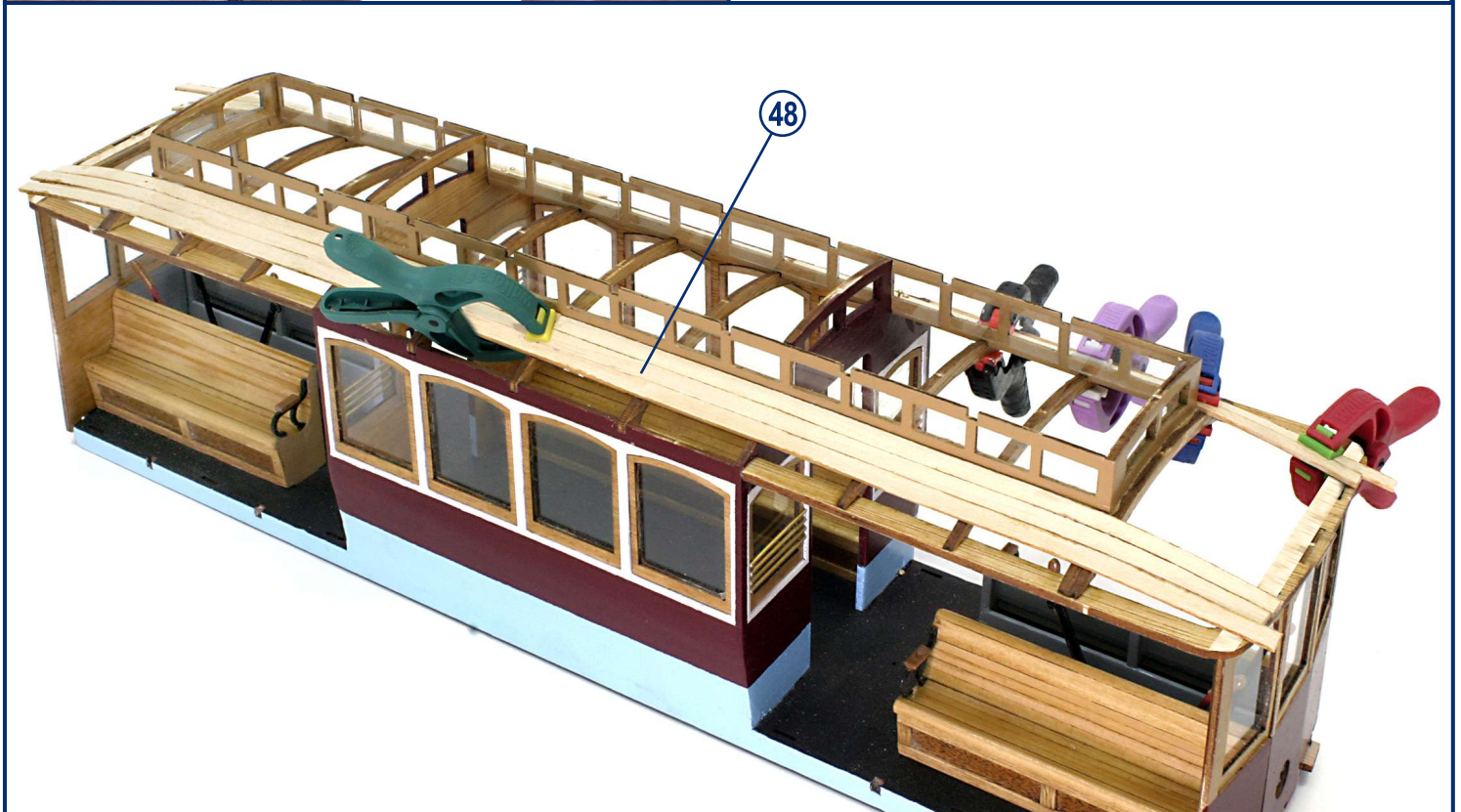


21



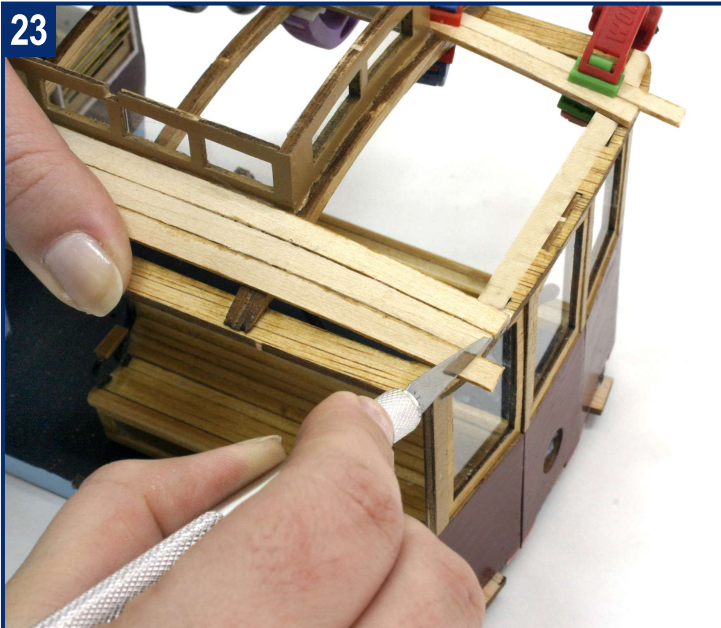
Con cola de contacto transparente pegue los cristales **47** en los laterales del linternón **46**. Usando cola blanca, encaje y encole los laterales en el techo. Encolar un listón **48** sobre la base y eliminar los sobrantes.

22



Con ayuda de un lijador de inclinación a los listones para crear una base de apoyo a los listones de forro del techo. Barnice una de las caras de los listones del techo **48**. Encólelas en el techo con la cara barnizada hacia el interior. Dé cola tanto en los arcos del techo como en los laterales de cada listón. Ayúdese con pinzas hasta que seque la cola.

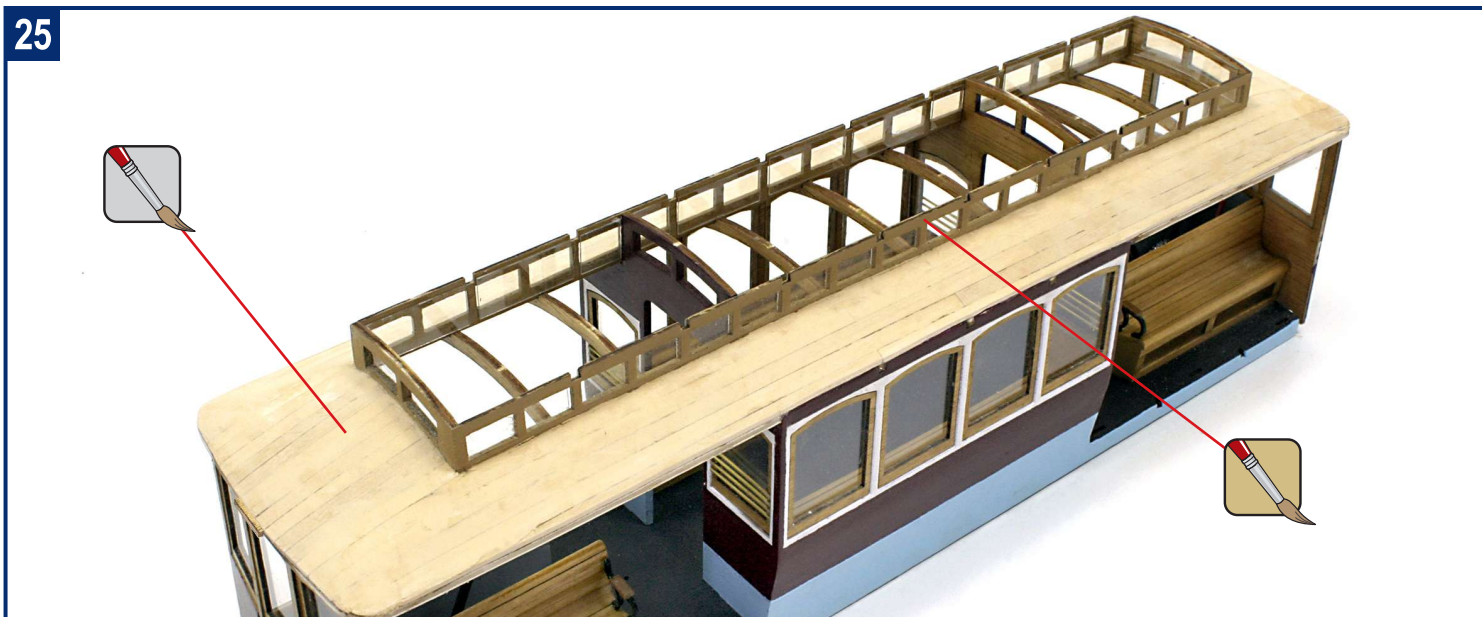




23 Con una cuchilla o sierra, corte el sobrante de los listones según los va colocando.



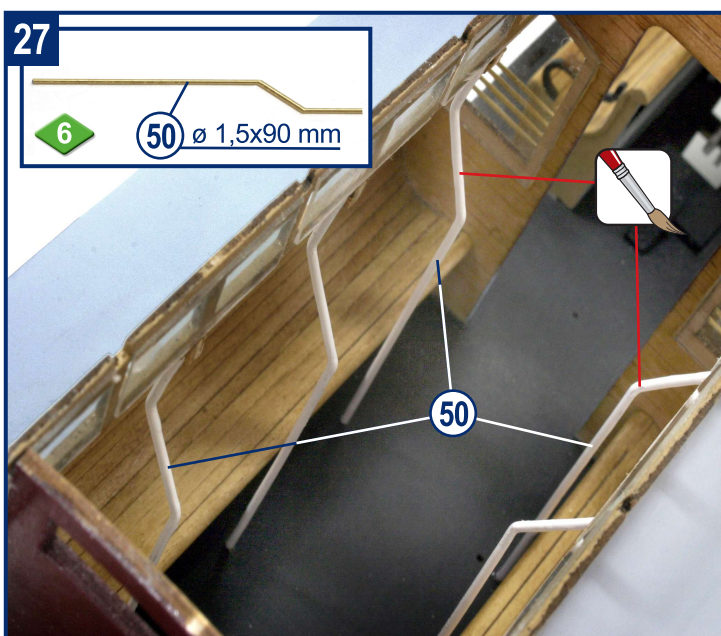
24 Encole los listones cortos 49 de la misma forma que se hizo con los largos.



25 Lije previamente toda la superficie y aplique masilla tapa grietas para unificar todas las imperfecciones del techo. Lije y repita los pasos hasta dejar una superficie lisa y homogénea. Pinte de marrón el exterior del linternón y de gris el techo.



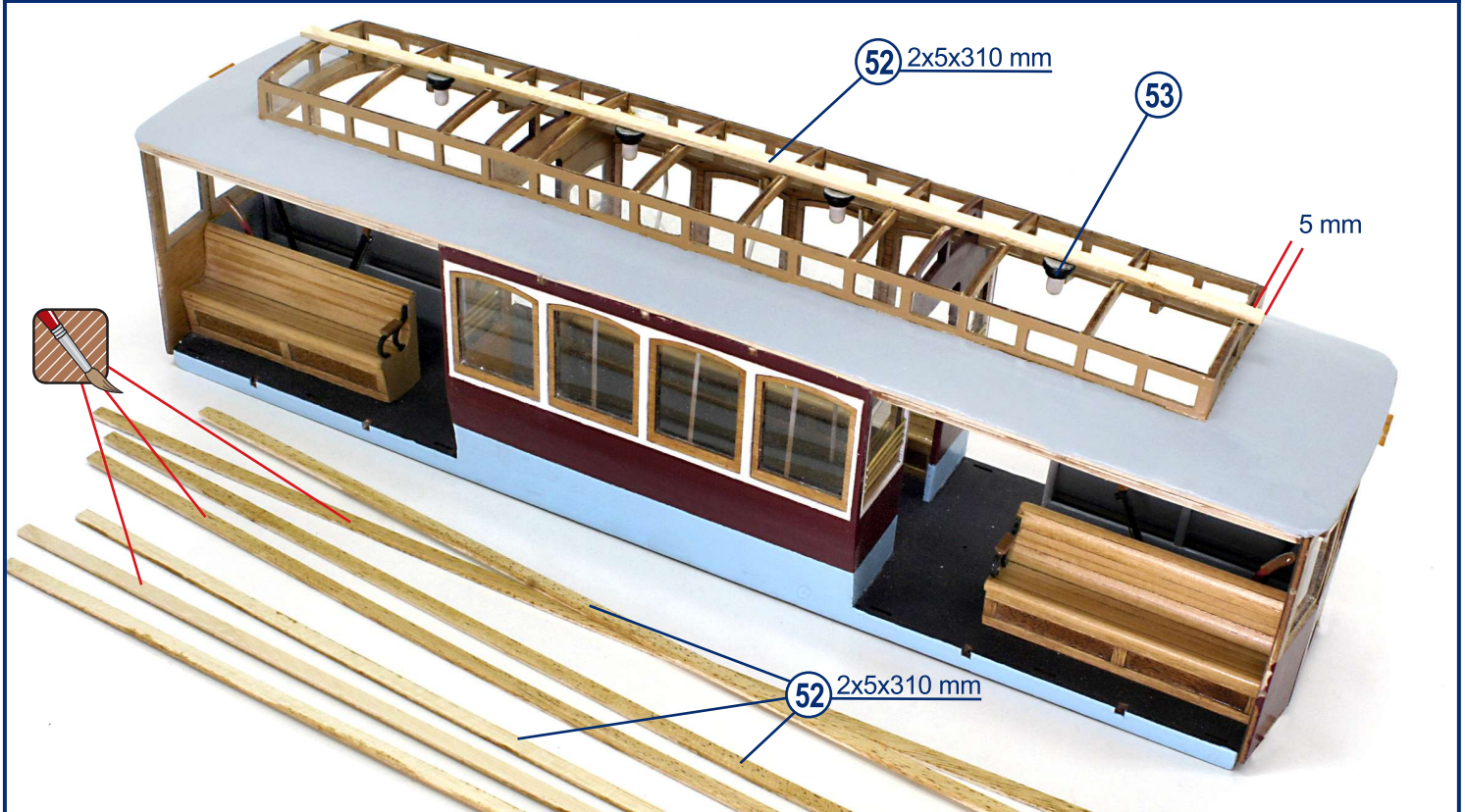
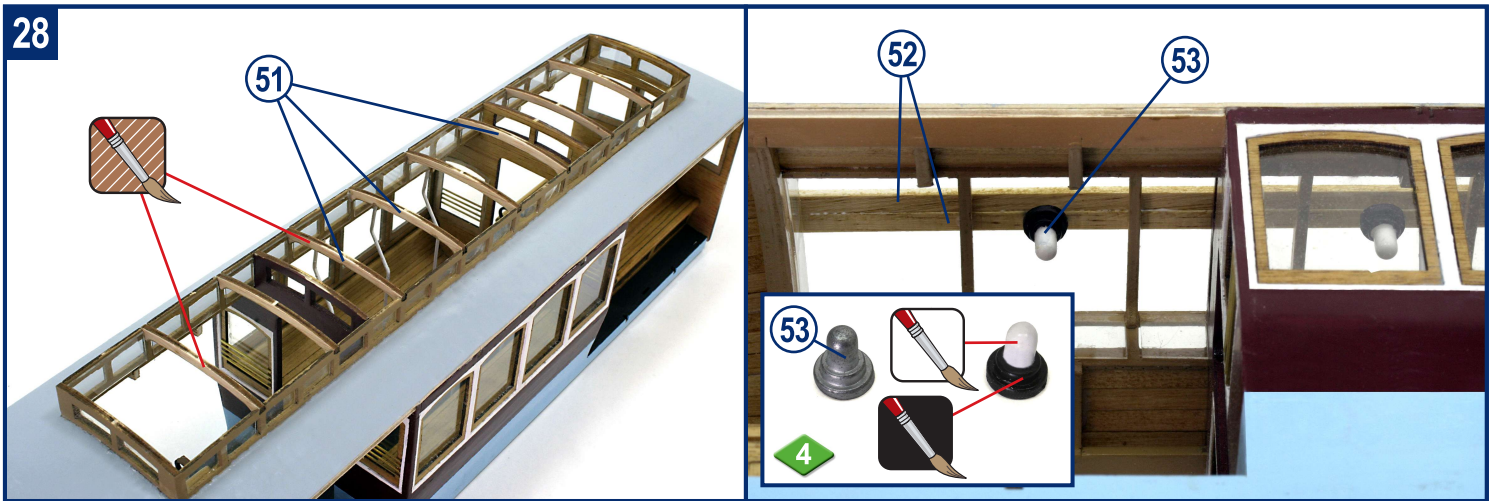
26 Corte la parte central de los arcos de sujeción del techo, dejando libre el hueco del linternón.



27 Forme las barras 50 usando la plantilla y pínelas de blanco. Encájelas en los agujeros del suelo y encóuelas al techo con pegamento rápido.

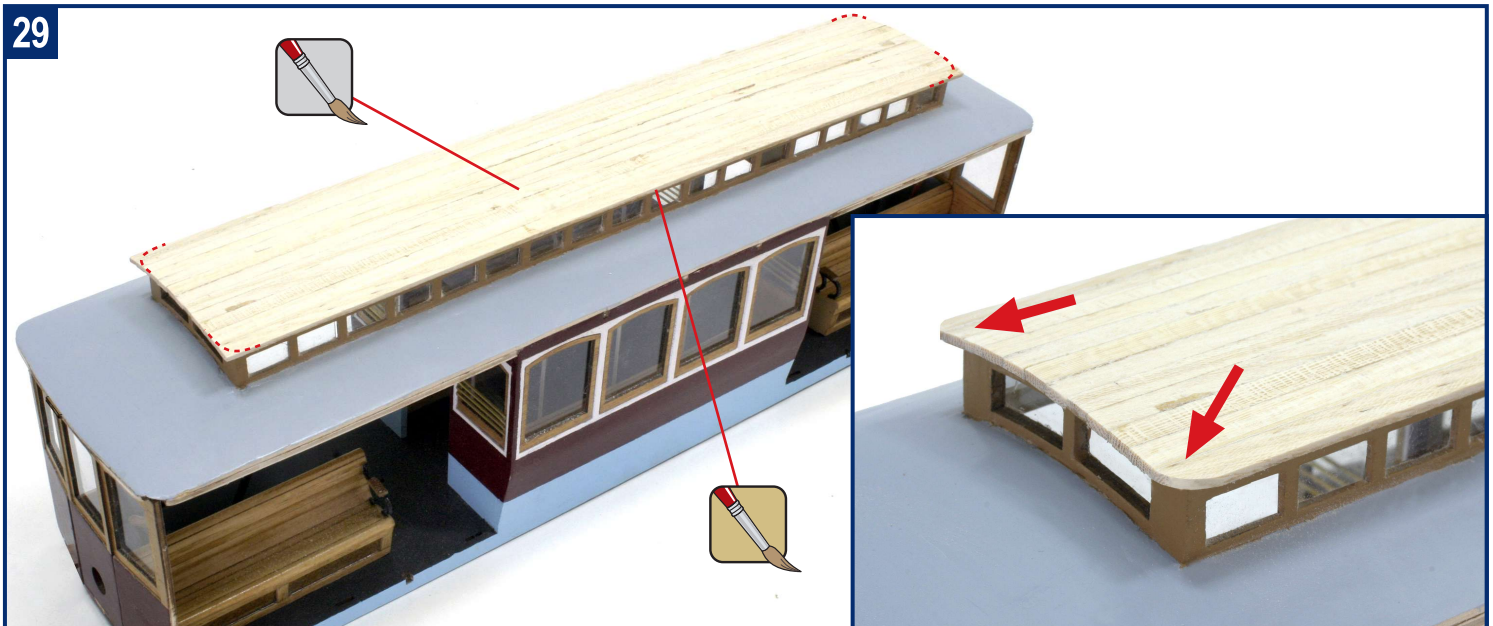


28



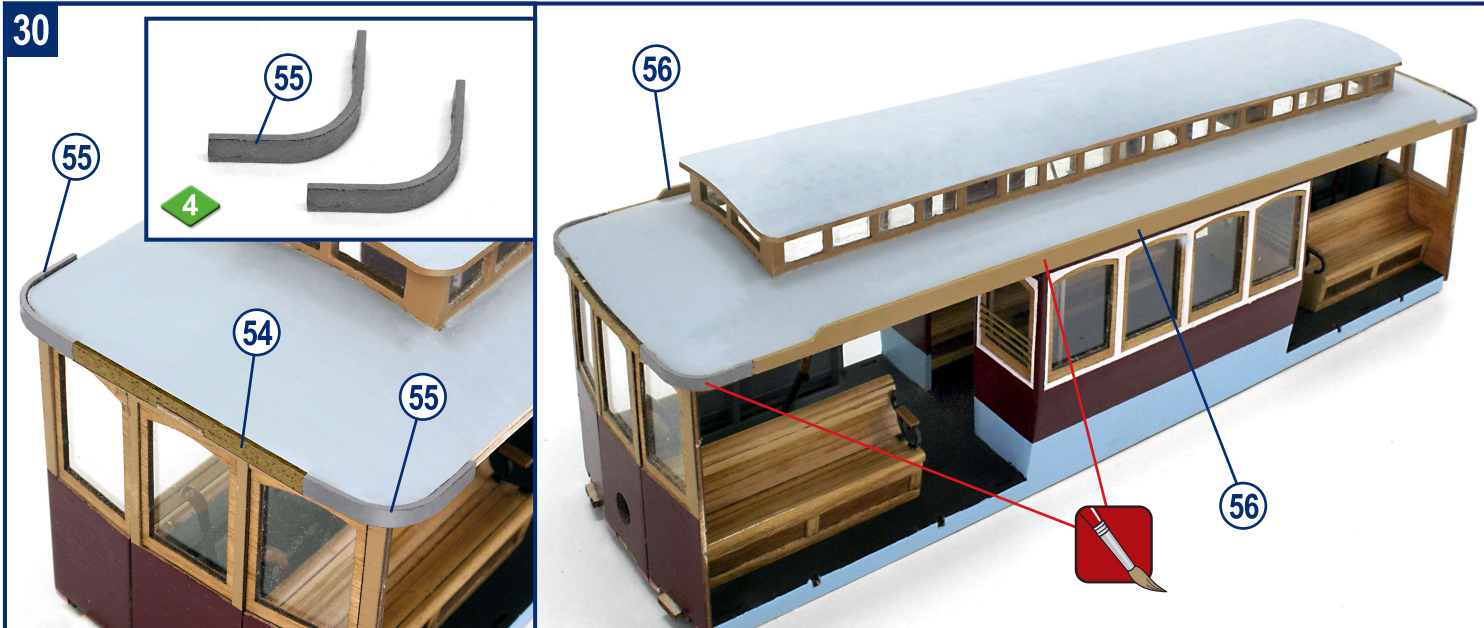
Encaje y encole los arcos del linternón 51. Use cola blanca y barnice. Barnice por una cara los listones del linternón 52. Pinte las lámparas 53. Comience a cubrir el linternón desde el centro, dejando sobresalir el listón 5 mm por delante y por detrás. Con pegamento rápido encole las lámparas por la parte interior. Continúe cubriendo el techo del linternón.

29

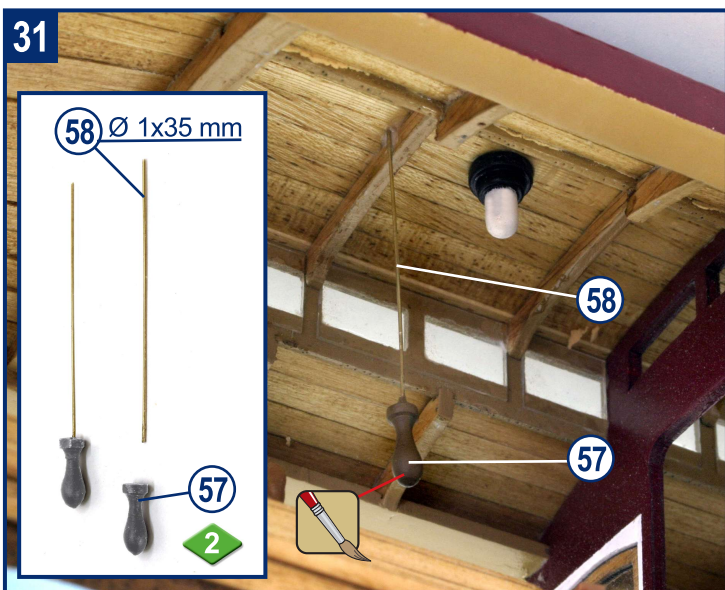


Redondee las esquinas del techo del linternón. Lije y enmasille hasta dejar una superficie lisa y homogénea como se hizo con el otro techo. Pinte de gris el techo y de marrón los cantos.

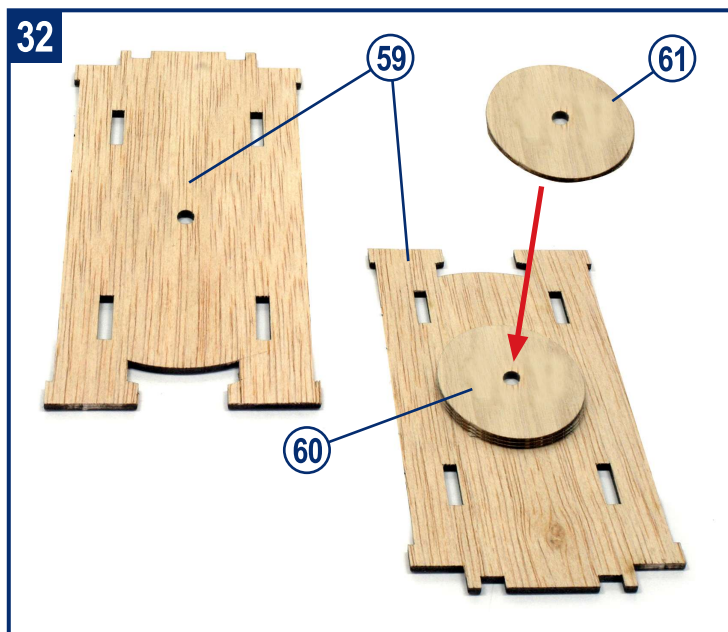




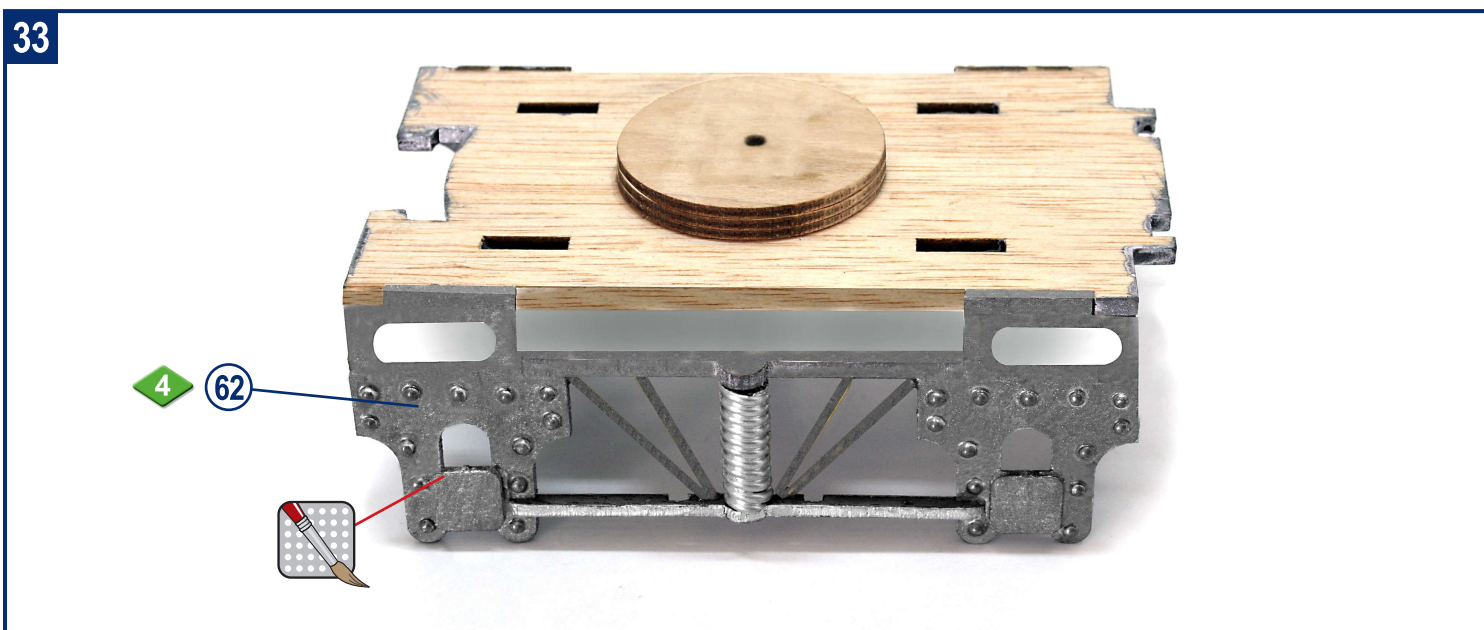
Encaje y pegue los frontales **54** y los esquineros **55**. Entre ellos, ajuste y encole los remates laterales **56**. Enmasille y lime la unión entre esquineros y remates hasta dejar una superficie lisa. Pinte de Burdeos todo el perfil.



Encole los tiradores de la campana **57** a los hilos de latón **58**. Pinte de marrón los tiradores. Pegue el cable al techo del linternón, en el centro del arco anterior a la lámpara de las cabinas exteriores.



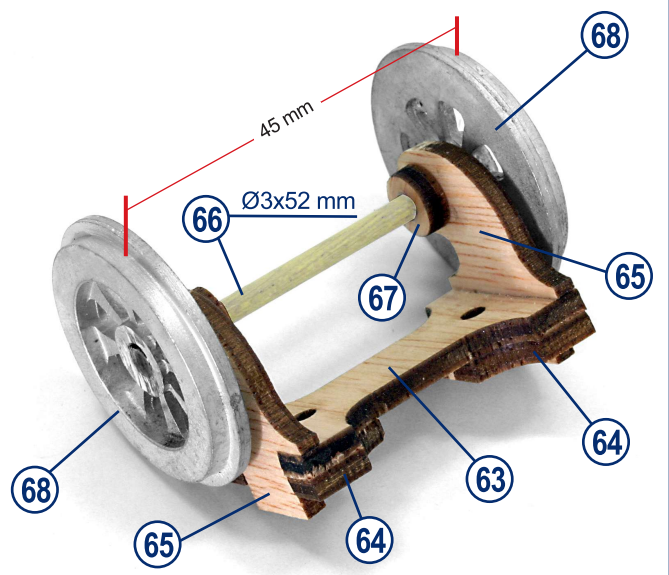
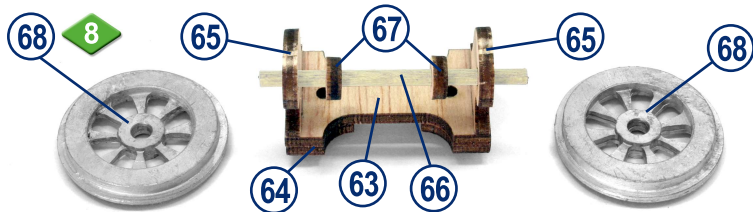
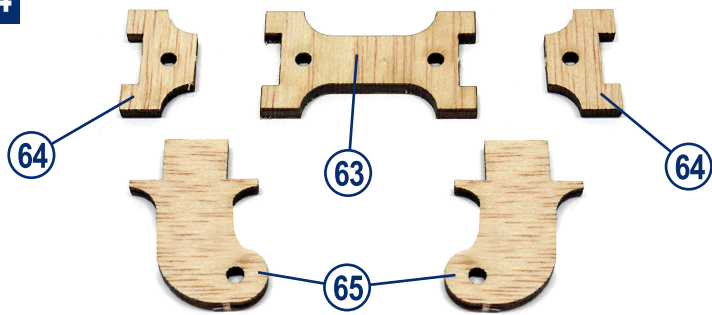
Encole centradas sobre el orificio de las bases del tren de rodaje **59** las plataformas de giro **60** y **61**. Utilice cola blanca.



Encaje y encole los bujes **62**. Procurar que queden perpendiculares a la base. Use pegamento rápido. Pinte de color metal.

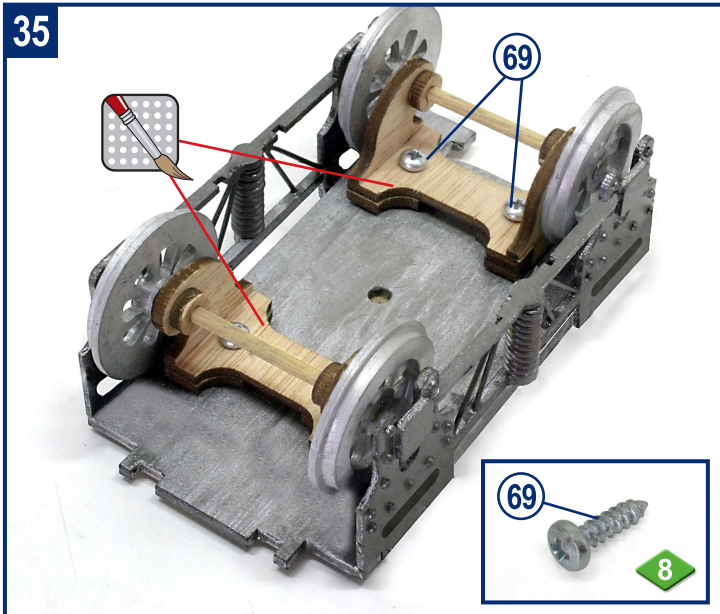


34



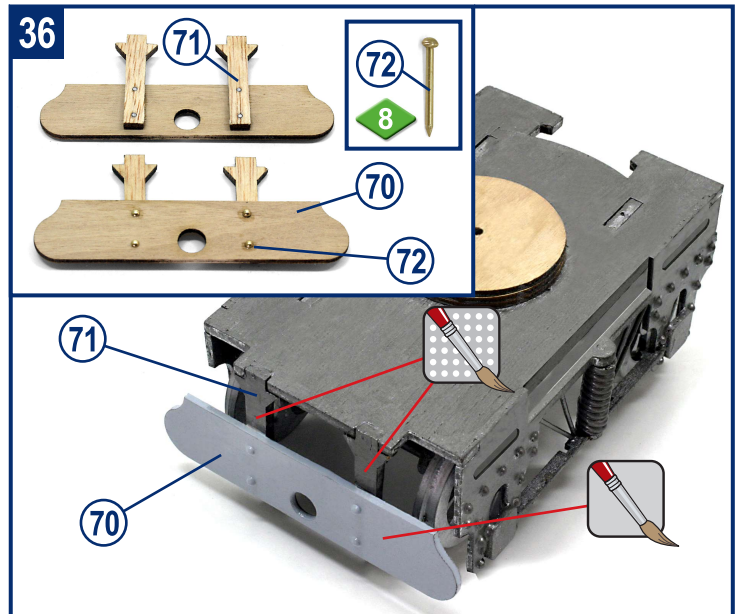
Por debajo de la base **63** encole los refuerzos **64** y, a los lados, los soportes **65**. Introduzca, sin pegar, los aros **67** en el eje **66** y éste en los agujeros de los soportes. Encole las ruedas **68** en los extremos del eje. Deslice los aros hasta los soportes y encóloselos al eje dejando que las ruedas giren libremente. La distancia entre la parte externa de los rebordes debe ser de 45 mm.

35



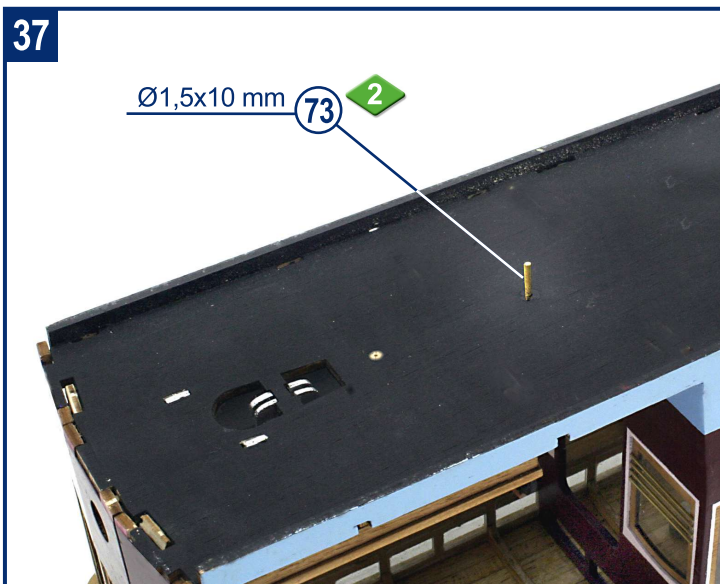
Atornille las ruedas al tren de rodaje con los tornillos **69**. No las encole por sí, en otro momento, quisiera motorizar el modelo. Pinte de metal.

36



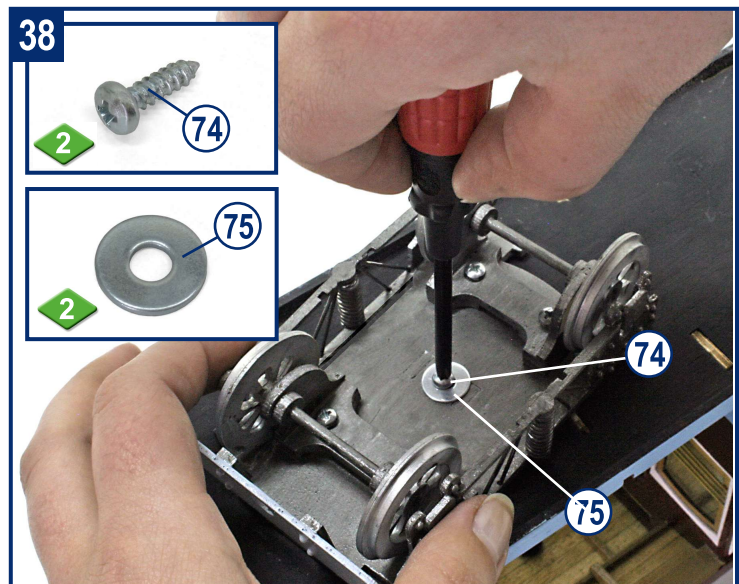
Clave y encole los soportes **71** al salvavidas **70** con los clavos **72**. Corte los clavos por el otro lado. Encole el conjunto al tren. Pinte de gris y metal.

37



Corte las piezas **73**, de hilo de latón, e introdúzcalas y péguelas en los agujeros de la base.

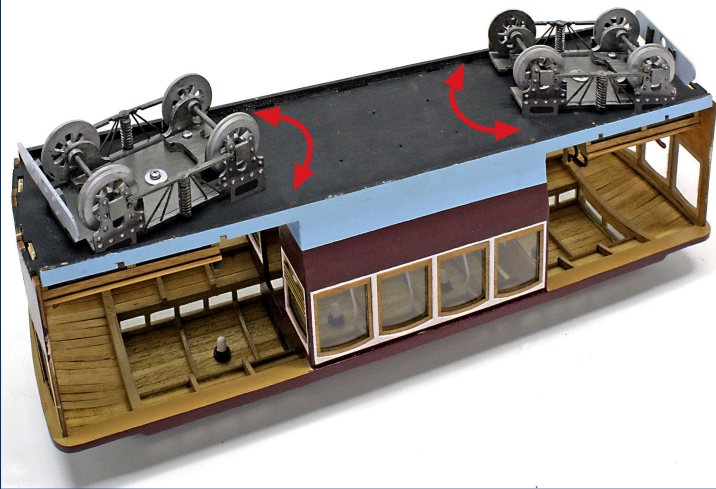
38



Sujete el tren de rodaje con los tornillos **74** y las arandelas **75** a la base. No apriete en exceso.

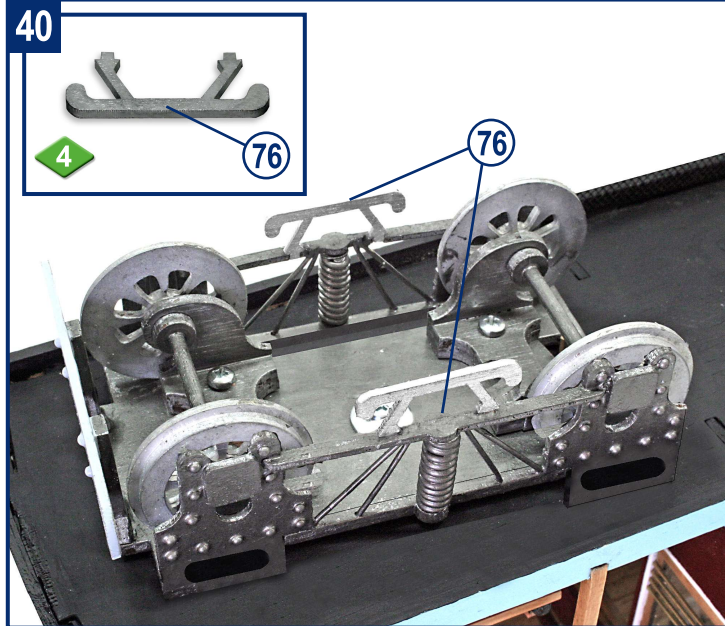


39



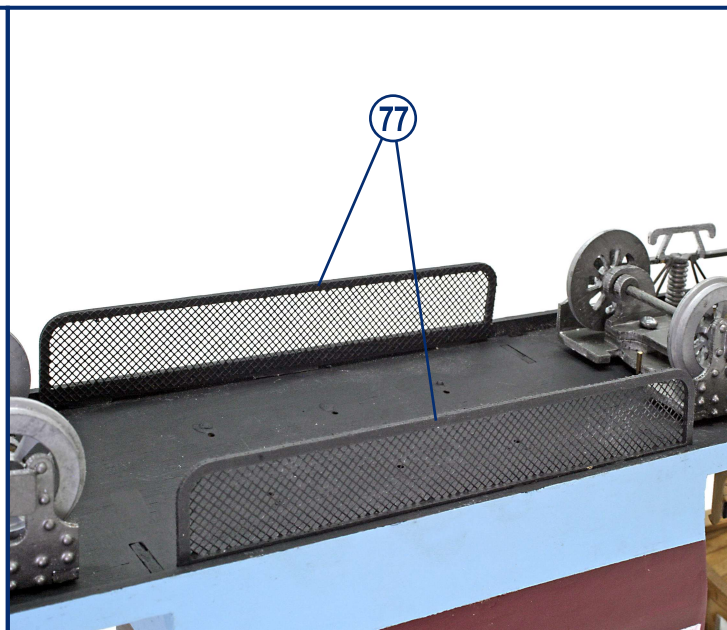
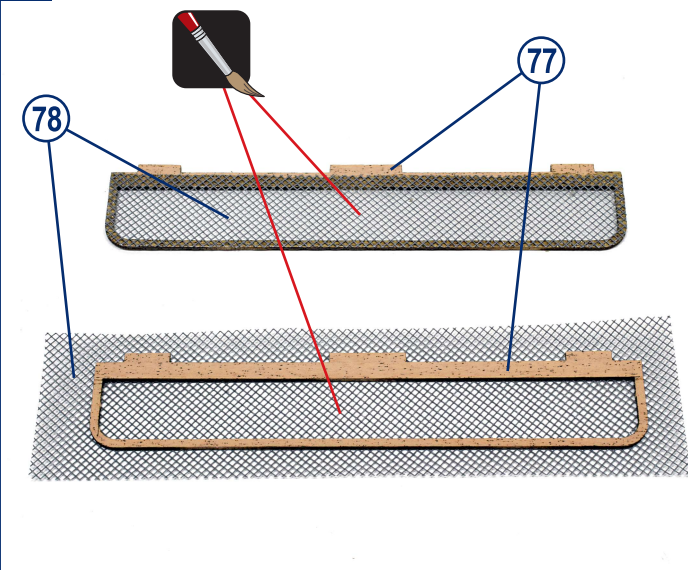
Los trenes de rodaje tienen que girar libremente, entre los topes, a derecha e izquierda.

40



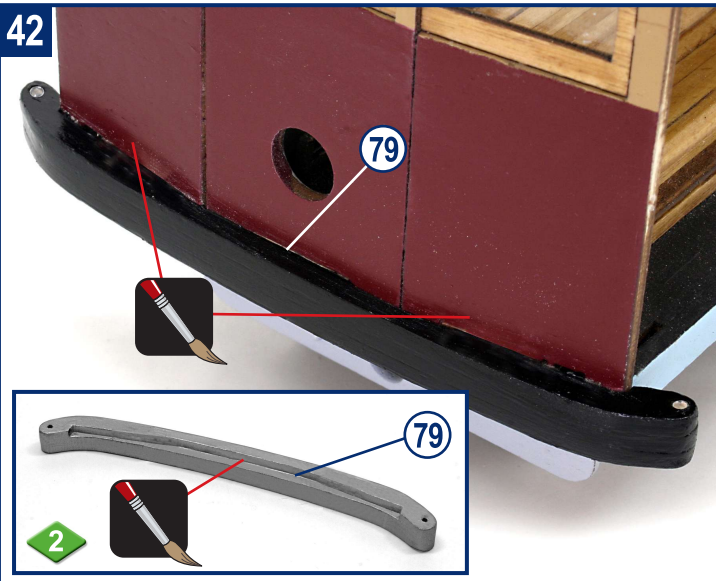
Con pegamento rápido, encaje y encole los limpiavías 76.

41



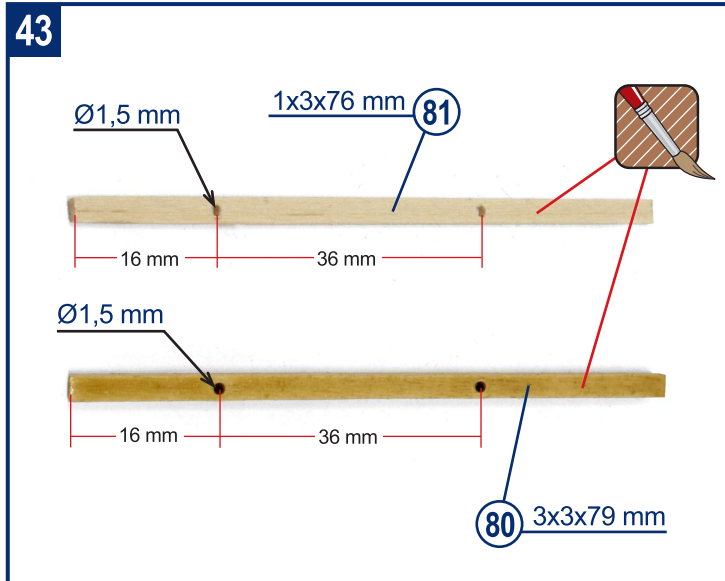
Encole los protectores laterales 77 en dos trozos de red 78 cortados y orientados como se muestra. Use pegamento rápido. Con un cutter corte el sobrante dejando libre los salientes a encastrar. Pinte de negro. Encaje y encole los protectores en la base.

42



Pinte de negro los parachoques 79. Encájelos y péguelos con pegamento rápido en los frentes del tranvía.

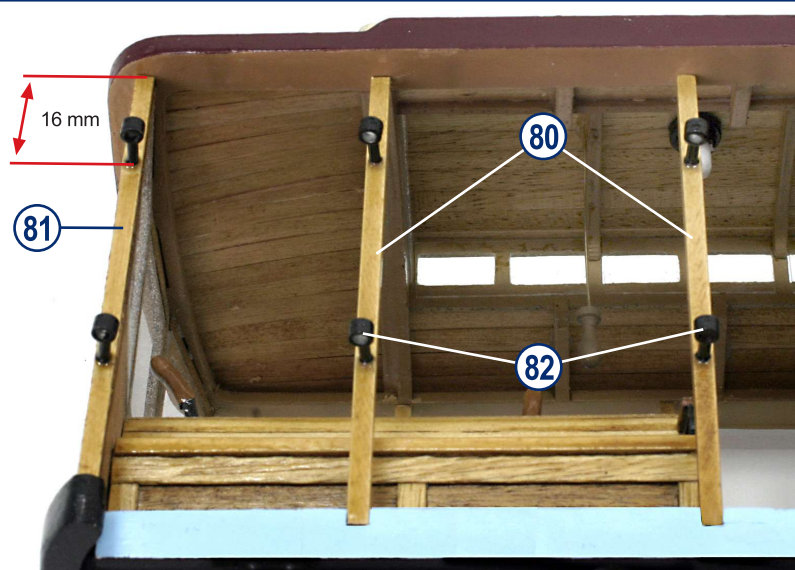
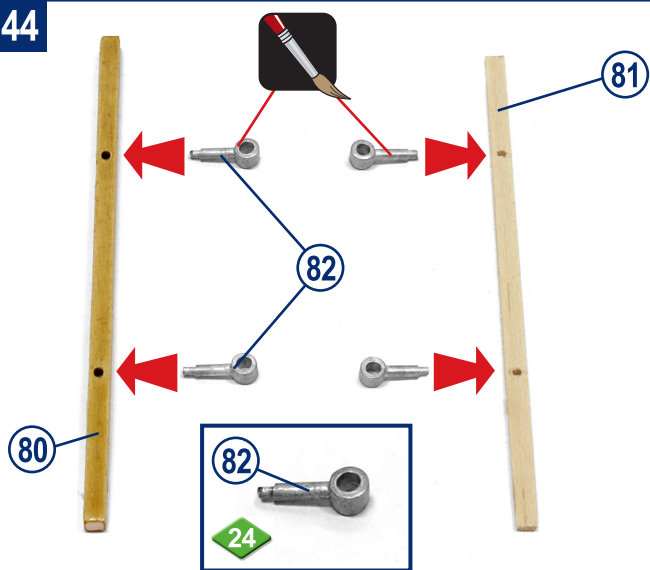
43



Corte los listones 80 y 81 a su tamaño. En los lugares señalados, haga unos agujeros de 1,5 mm de diámetro y barnícelos.

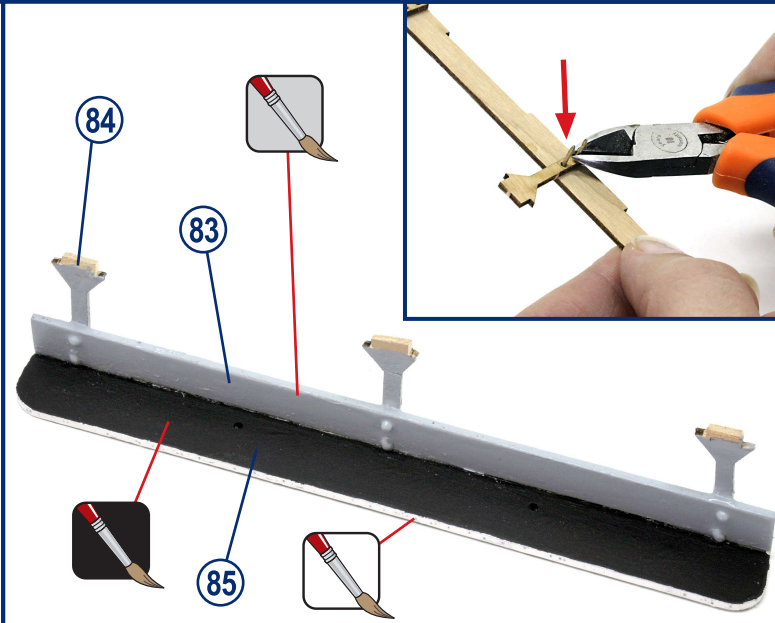
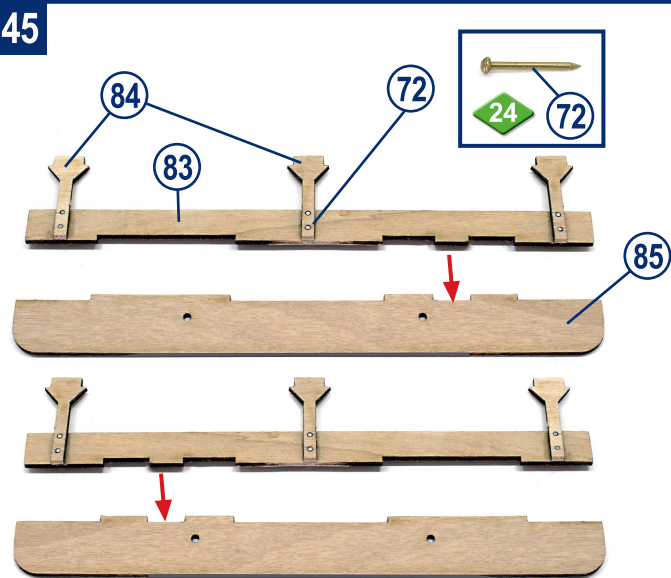


44



Encaje y pegue con pegamento rápido los soportes **82** en los listones. Encole éstos en su lugar con cola blanca. Observe la orientación de la medida indicada. Pinte de azul la parte baja de los listones centrales.

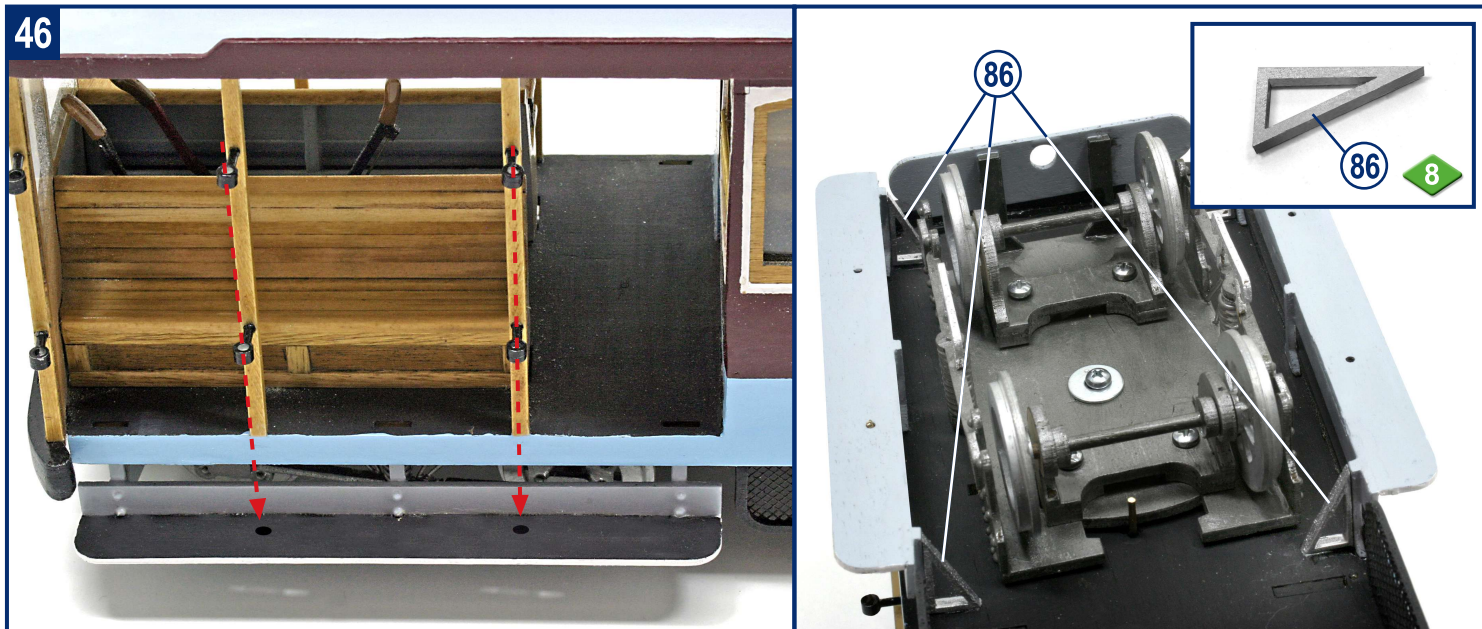
45



Encole en las traseras **83** los soportes **84** alineando los agujeros existentes en las piezas, por los que pasaremos los clavos **72** pegados con pegamento rápido. Corte el sobrante de los clavos por detrás. Encole los peldaños **85**. Monte dos conjuntos de cada lado del tranvía. Pinte el conjunto. Observe el paso siguiente.

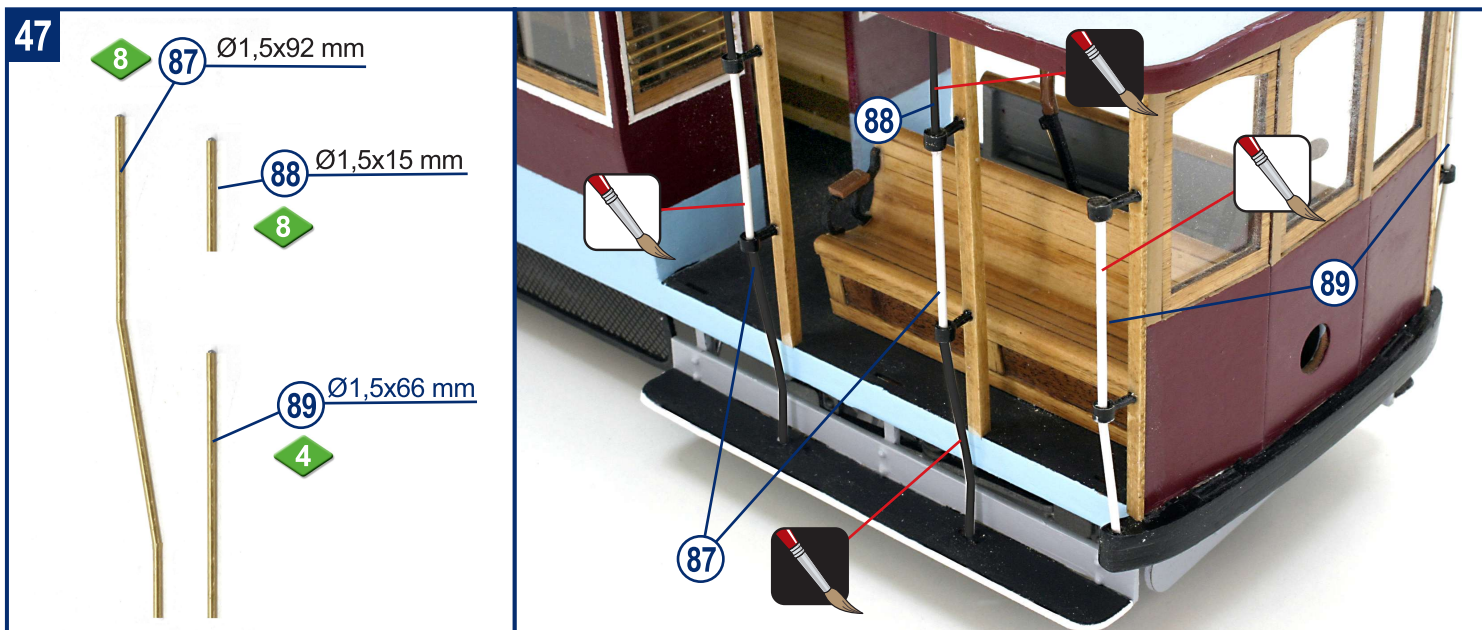


46



Encaje y encole los peldaños en la base del tranvía procurando queden los orificios de los escalones alineados con los soportes. Use cola blanca. Por la parte inferior, encole con pegamento rápido los refuerzos de los escalones **86**.

47



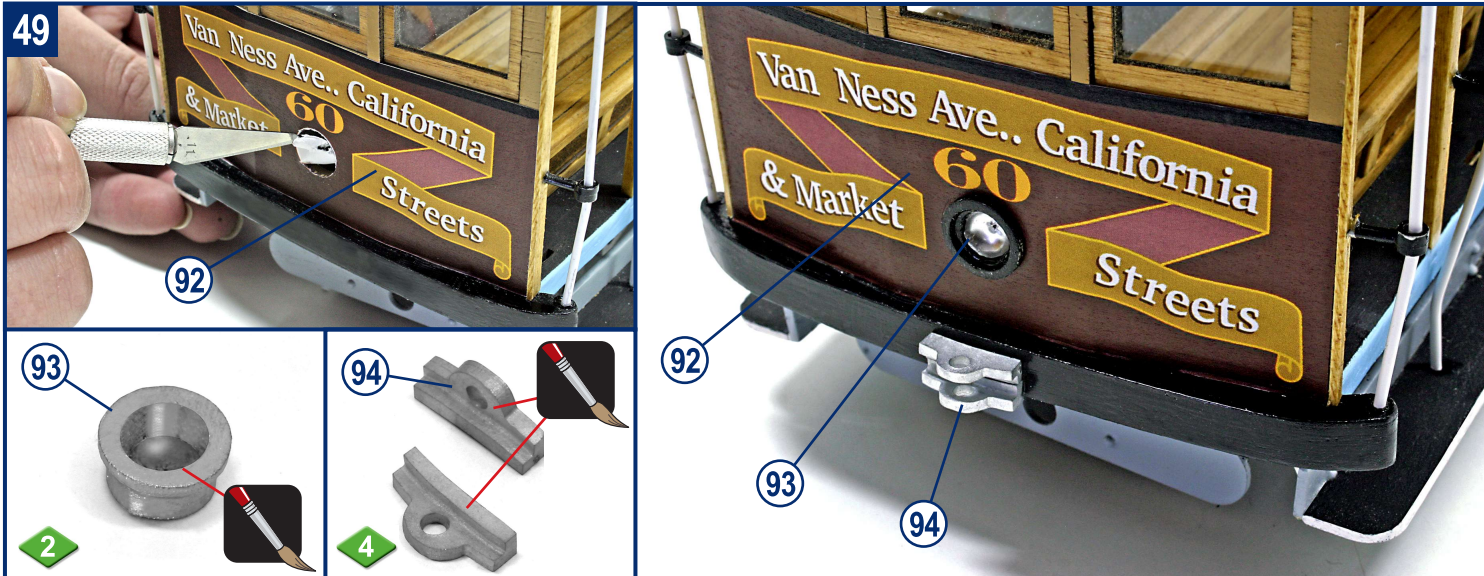
Confeccione las barras **87** usando el hilo de latón y la plantilla de la hoja de decoraciones. Corte también las barras **88** y **89**. Páselas a través de los soportes y en los agujeros, de los escalones para unas, y de los parachoques para las otras. Encole con pegamento rápido. Pinte en color blanco y negro.

48

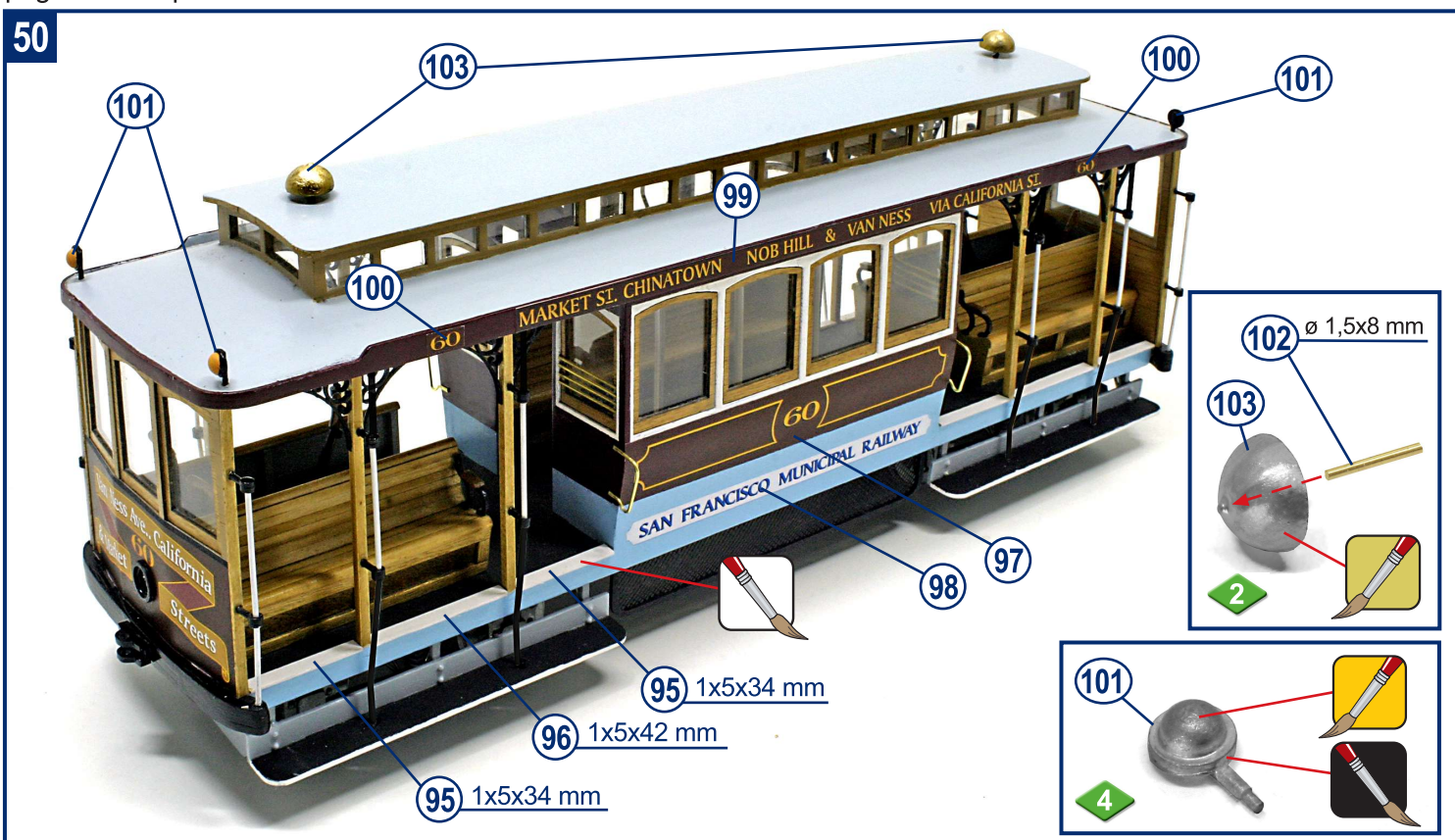


Pinte de negro las orlas **90** y péguelas en las esquinas superiores de las vigas verticales. Pinte de dorado los asideros **91** y péguelos en los frentes de la cabina. Use pegamento rápido.





Encole en los frentes las decoraciones 92 con cola blanca. Con una cuchilla deje libre el hueco para los faros 93. Pinte el reborde exterior de éstos de negro y péguelos. Pinte de negro los enganches 94 y péguelos en el parachoques. Use pegamento rápido.

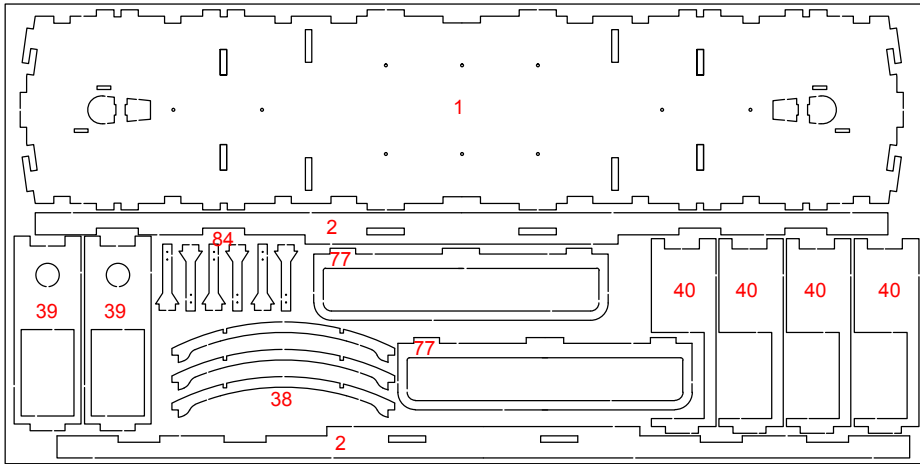


Corte los bordes 95 y 96. Píntelos de blanco y péguelos con cola blanca. Encole las decoraciones 97, 98, 99 y 100. Pinte los pilotos 101 y el hilo de latón 102 dentro de la campana 103. Haga un agujero en los lugares donde van a ir colocados y péguelos con pegamento rápido.

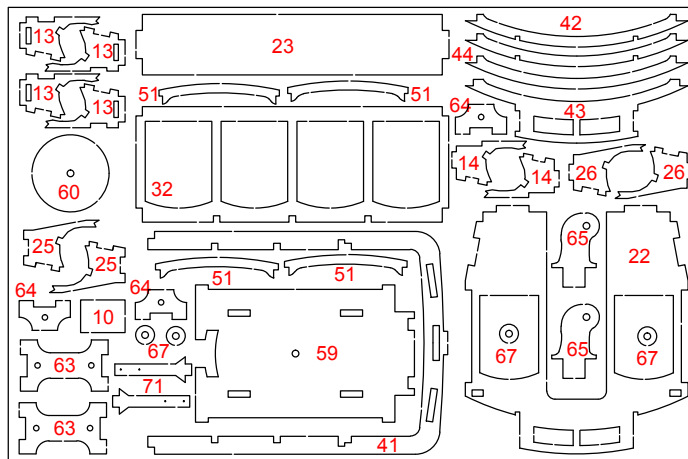
# IP

# Tranvia San Francisco

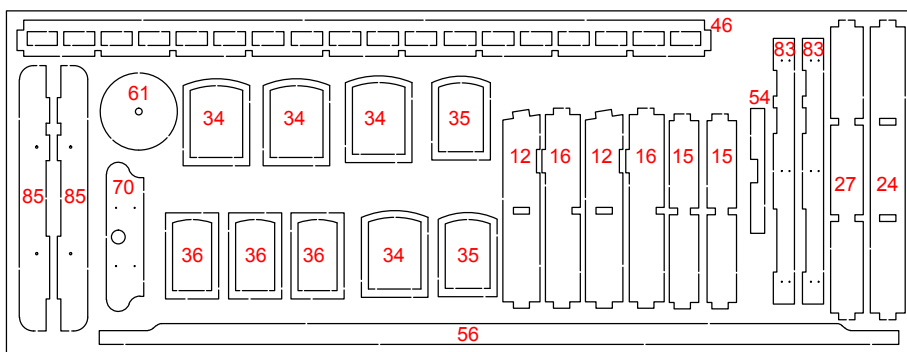
Ref. 53007



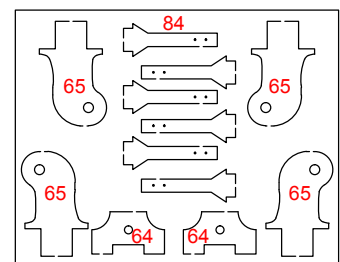
53007-1



53007-2



53007-3



53007-4